



# Årsredovisning 2000/01





# Vi hjälper människor bekämpa svåra sjukdomar

## Innehåll

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Elektas i korthet .....                           | 1     |
| VD kommenterar .....                              | 2–4   |
| Vår uppgift .....                                 | 6–9   |
| Vår vision .....                                  | 10–13 |
| Vår strategi .....                                | 14–17 |
| Finansiell riskhantering .....                    | 18    |
| Förvaltningsberättelse .....                      | 19–21 |
| Resultaträkning och kommentarer .....             | 22–23 |
| Balansräkning och kommentarer .....               | 24–25 |
| Finansieringsanalys och kommentarer .....         | 26–27 |
| Redovisningsprinciper .....                       | 28    |
| Noter .....                                       | 29–36 |
| Förslag till vinstdisposition .....               | 37    |
| Revisionsberättelse .....                         | 37    |
| Femårsöversikt, nyckeltal och definitioner .....  | 38–39 |
| Elektas-aktien .....                              | 40–42 |
| Styrelse, revisor och verkställande ledning ..... | 43    |
| Adresser .....                                    | 44    |
| Produkter och ordlista .....                      | 45    |

## Bolagsstämma

Ordinarie bolagsstämma i Elekta AB (publ) hålls torsdagen den 27 september 2001 kl 14.00 på Konferens Haga Forum, Annerovägen 4, Solna.

### Rätt till deltagande

Rätt att delta i bolagsstämman har aktieägare, som dels är införd i den av Värdepapperscentralen VPC AB förda aktieboken den 17 september 2001, dels senast den 24 september 2001 kl. 16.00 anmäler sin avsikt att delta i bolagsstämman.

Aktieägare, som låtit förvaltarregistrera sina aktier, måste i god tid före 17 september 2001, genom förvaltares försorg tillfälligt registrera aktierna i eget namn för att erhålla rätt att delta vid stämman.

### Anmälan om deltagande

Anmälan om deltagande i stämman sker per brev, fax, telefon eller e-post till: Elekta AB (publ), Informationsavdelningen, Box 7593, 103 93 Stockholm. Telefon 08-587 254 00, fax 08-587 255 00, e-post [susanne.adams@elekta.com](mailto:susanne.adams@elekta.com).

Anmälan sker enklast genom användandet av det bifogade anmälningskortet. Om anmälan sker på annat sätt skall i anmälan uppges namn/firma, personnummer/organisationsnummer, aktieinnehav samt adress och telefonnummer dagtid.

Aktieägare ombeds underrätta sitt konförförande institut om eventuella ändringar av namn och adress.

### Ekonomisk information

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Ordinarie bolagsstämma ..... | 27 september 2001 |
| 3-månadersrapport .....      | 27 september 2001 |
| 6-månadersrapport .....      | 12 december 2001  |
| 9-månadersrapport .....      | mars 2002         |
| Bokslutskommuniké .....      | juni 2002         |
| Årsredovisning .....         | september 2002    |

### Övrig information

För ytterligare information var vänlig kontakta Lars Jonsteg, Informationschef, telefon 08-587 254 82, e-post [lars.jonsteg@elekta.com](mailto:lars.jonsteg@elekta.com).

Mer information om Elekta finns på [www.elekta.com](http://www.elekta.com)

# Elektas i korthet



## NYCKELTAL

| Koncernen                             | 1999/2000 | 2000/01 |
|---------------------------------------|-----------|---------|
| Orderingång, Mkr                      | 1 877     | 2 402   |
| Nettoomsättning, Mkr                  | 1 789     | 2 160   |
| Rörelseresultat, Mkr                  | -37       | 92      |
| Rörelsemarginal, %                    | -2        | 4       |
| Räntabilitet på sysselsatt kapital, % | -3        | 12      |
| Kassaflöde efter investeringar, Mkr   | 42        | 226     |
| Resultat per aktie, kr                | -4,24     | 2,21    |



Eleka är ett ledande internationellt medicintekniskt företag, som erbjuder avancerade och innovativa kliniska lösningar och tjänster för precisionsbestrålning av cancer och icke-invasiv strålkirurgi för sjukdomar i hjärnan såsom tumörer och kärlsjukdomar samt sjukdomar i det centrala nervsystemet såsom epilepsi och Parkinson. Elektas lösningar är både kliniskt ändamålsenliga och kostnadseffektiva samt skonsamma för patienten.

Eleka grundades 1972 av framtidne professorn i neurokirurgi på Karolinska Sjukhuset, Lars Leksell och introducerades på Stockholmsbörsen 1994.

Eleka omsatte 2 160 Mkr under verksamhetsåret 2000/01 och medelantalet anställda var 807.

Mer än 95 procent av Elektas marknad ligger utanför Sverige. De främsta marknaderna för Elektas produkter är Europa och Nordamerika, följt av Japan och övriga Asien. Huvudkontoret ligger i Stockholm. Regionkontor finns i Crawley, UK; Atlanta, USA; Hongkong, Kina samt Kobe, Japan.

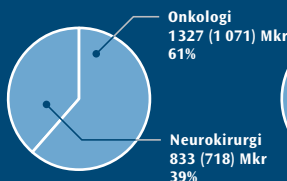
## Händelser under året

- Rörelseresultatet uppgick till 92 (-37) Mkr, en förbättring med 129 Mkr.
- Orderingången har varit stark och ökade med 33 procent till 2 402 (1 805) Mkr för jämförbara enheter. Neurokirurgiprodukter ökade med 34 procent till 836 (625) Mkr och onkologiprodukter ökade med 33 procent till 1 566 (1 180) Mkr. Orderingången i Europa ökade 43 procent. Bland annat har Storbritannien genomfört en kraftig uppbyggnad och modernisering av sin cancervård och Eleka har varit framgångsrikt i dessa upphandlingar och har förstärkt sin marknadsledande ställning i Europa, som leverantör av utrustning för strålbehandling av cancer.

- Orderstocken den 30 april 2001 var den högsta någonsin och uppgick till 2 112 (1 714) Mkr, en ökning med 23 procent.
- Nettoomsättningen ökade med 21 procent till 2 160 (1 789) Mkr. Den svenska kronans försvagning mot US dollar och japanska yen påverkade nettoomsättningen positivt med 8 procent. Nettoomsättningen för produkter och tjänster inklusive service för eftermarknaden ökade med 40 procent. Eftermarknaden ugör 29 procent av nettoomsättningen.
- Kassaflödet var fortsatt positivt beroende på det positiva resultatet och en reduktion av rörelsekapitalet. Kassaflödet efter investeringar och avyttringar uppgick till 226 (42) Mkr.
- Elektas aktiekurs har utvecklats positivt under verksamhetsåret. Under perioden januari-april 2001 steg Elektas aktiekurs med 147 procent.
- Efter räkenskapsårets utgång har 98 procent av kvarvarande förlagslån på nominellt 233 Mkr konverterats till B-aktier.

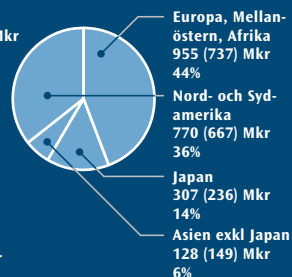
## NETTOOMSÄTTNING, MAJ-APRIL 2000/01:

### per produktområde



Nettoomsättning koncernen, totalt: 2 160 (1 789) Mkr

### per geografisk marknad





# VD kommenterar

Elekta har vänt en förlust till en vinst under verksamhetsåret. Rörelseresultatet förbättrades med 129 Mkr till 92 Mkr. Ordergångens ökade med 33 procent och orderstocken var den högsta någonsin. Kassaflödet för verksamhetsåret var positivt med 226 Mkr. Efter räkenskapsårets utgång har 98 procent av utestående förlagslån om 233 Mkr konverterats. Elekta har nu en praktiskt taget skuldfri balansräkning.

Det är med glädje som jag i mina kommentarer i denna årsredovisning kan berätta att Elekta har lyckats genomföra vad vi för några år sedan planerade för i vårt omstruktureringsprogram. Asienkrisen, ett stort utvecklingsprojekt inom bildbaserad kirurgi samt en skuldyngd balansräkning skapade då likviditets- och lönsamhetsproblem.

Vi har nu på två år vänt en rörelseförlust på drygt 200 Mkr till ett positivt resultat på 92 Mkr. Vi har en stark balansräkning och ett positivt kassaflöde. Vi har lyckats med detta tack vare ett genuint lagarbete. Elektas alla medarbetare, styrelse samt aktieägare har visat tålamod och framsynthet i den gemensamma ansträngningen att få Elekta lönsamt igen.

Våra kunder och leverantörer har också visat Elekta ett stort förtroende under dessa år. För det vill jag tacka alla inblandade, ingen nämnd och ingen glömd.

## Året som gått

När vi gick in i verksamhetsåret 2000/01 hade Elekta som övergripande mål att uppnå tillväxt och öka värdet för aktieägarna. Hur lyckades vi med detta?

Nettoomsättningen för jämförbara enheter ökade med 26 procent och ordergången med 33 procent. Börsvärdet på Elekta tredubblades från 607 Mkr baserat på en aktiekurs på 21,80 kr den 30 april 2000 till 1 727 Mkr den 30 april 2001, då

*”Elekta lämnar nu bakom sig  
några år av omstrukturering  
och går in i ett nytt skede  
med prioritet på lönsam tillväxt.”*

Laurent Leksell, Verkställande direktör

aktiekursen var 62 kr. Under samma period sjönk det samlade börsvärdet på Stockholmsbörsens A-lista med 26 procent.

Våra prioriteringar var att:

- Öka tillväxten, marknadsandel och resultat från USA-marknaden.
- Öka efterfrågan på Leksell Gamma Knife® i Europa.
- Öka service- och eftermarknadsförsäljningen.
- Förbättra produktivitet och kostnadseffektivitet genom bättre processtyrning och investeringar i ny informationsteknologi.

## USA

USA är världens största marknad inom medicinsk teknologi. Elekta öppnade ett kontor i USA redan 1983 vilket var den första internationella utvidgningen av Elektas verksamhet. USA är Elektas viktigaste marknad både inom onkologi (strålbehandling av cancer), strålkirurgi med Leksell Gamma Knife samt stereotaxi för minimalt invasiv neurokirurgi. USA är den största marknaden för Leksell Gamma Knife med 66 installerade enheter av totalt 153 i slutet av april 2001. I USA är Elekta den tredje största leverantören av utrustningar för strålbehandling av cancer med en ökande marknadsandel.

Verksamhetsåret började svagt för Elekta på USA-marknaden. Det var först under årets sista kvartal vi kunde notera en väsentlig förbättring. Förstärkningen av ledningen och omorganisationen av försäljnings- och serviceverksamheten inom USA-bolaget börjar nu successivt att ge resultat. Verksamheten har blivit ISO-certifierad. En mycket stark ordergång under fjärde kvartalet, en ökning med 38 procent, bidrog till att ordergången i USA för hela verksamhetsåret ökade med 18 procent.

## Europa

Vi har noterat ett klart ökat intresse i Europa för Leksell Gamma Knife. På grund av fortsatt oklar situation vad gäller ersättningsnivåerna för behandling av patienter med strålkniiven i de viktiga länderna England, Frankrike och Tyskland ökar dock försäljningen av Leksell Gamma Knife långsamt. Europa har 20 installerade strålkniivar, det lägsta antalet strålkniivar per invånare i den industrialiserade världen. Det finns idag en strålkniv per 20 miljoner människor i Europa medan USA och Japan har fyra gånger så många strålkniivar per invånare, nämligen en strålkniv per 5 miljoner människor. Ett mindre antal nya strålkniivsorder samt uppgraderingar av

tidigare installerade system till den nya Leksell Gamma Knife C visar dock att våra förstärkta satsningar på Europamarknaden vad gäller strålkniven kommer att ge resultat på sikt.

Den totala orderingången i Europa-regionen, som även omfattar Mellanöstern och Afrika, var mycket positiv och ökade med 43 procent. Vi är mycket nöjda med försäljningsutvecklingen inom onkologi. För fyra år sedan hade vi en marknadsandel inom onkologi i Europa på cirka 20 procent. Idag har Elekta ökat sin marknadsandel till över 50 procent och är klar marknadsledare i Europa.

Satsningen på cancervården i Europa och Mellanöstern har ökat väsentligt under det senaste året. I England har man med statliga medel genomfört en kraftig utbyggnad och modernisering av cancervården. Elekta har varit framgångsrik i dessa upphandlingar det senaste året.

Mer än hälften av de beställda systemen för strålbehandling av cancer kommer att levereras av Elekta, som med bibehållna marginaler förstärkt sin marknadsledande ställning i Europa.

Elekta är den enda större leverantören av system för strålbehandling av cancer med merparten av sin tillverkning i Europa, framförallt i England.

### Japan

Den japanska marknaden har under många år varit Elektas näst största enskilda marknad. Försäljningen i Japan består till övervägande del av neurokirurgiprodukter, framförallt strålkniven. Försäljningsutvecklingen för strålkniven har varit mycket stabil under de senaste åren och har kompletterats med försäljning av magnetencefalografer, som distribueras av Elekta. Magnetencefalografer används framförallt vid forskning kring sjukdomar

i hjärnan. Antalet magnetencefalografer som säljs kan variera kraftigt mellan olika verksamhetsår. På grund av lägre antal sålda magnetencefalografer under året minskade den totala orderingången i Japan något. Försäljningen av andra neurokirurgiprodukter var stabil.

För att kunna marknadsföra strålbehandlingsutrustning för cancer i Japan fordras godkänd registrering hos de japanska myndigheterna. Elekta har erhållit sådan registrering för sina onkologiprodukter och vi kommer nu att satsa på att öka vår försäljning av våra onkologiprodukter i Japan. Under fjärde kvartalet levererade Elekta det första systemet för strålbehandling av cancer.

### Asien

Sjukvårdsmarknaderna i Asien förbättras successivt i takt med den ekonomiska återhämtningen i regionen. Orderingången för Elekta i Asien utvecklades positivt och mer än tredubblades till 285 Mkr. Elektas viktigaste marknader i Asien förutom Japan är Kina, Korea och Taiwan. Australien, som ingår i Elektas Asienregion har också utvecklats positivt, framförallt inom onkologiverksamheten.

Kina är idag världens tredje största marknad för medicinsk teknologi. Behovet av kvalificerad sjukvård ökar starkt. Elekta har funnits på den kinesiska marknaden sedan 1978. Elekta har hittills installerat 14 strålknivar i Kina och ett antal utrustningar för strålbehandling av cancer.

För att ytterligare stärka sin position i Kina har Elekta etablerat ett majoritetsägt bolag i Shanghai för lokal tillverkning, distribution och service av sina produkter. Viss del av produktionen kommer att exporteras till marknader utanför Kina. På sikt kommer även en del av koncernens inköp att ske i Kina.



## Service och eftermarknad

En av Elektas prioriteringar för det gångna verksamhetsåret var att öka service- och eftermarknadsförsäljningen. Med en stor installerad bas av system och med nya produkter utvecklade under de senaste tre åren både inom neurokirurgi och onkologi var förutsättningarna goda att uppnå detta mål.

Nettoomsättningen för produkter och tjänster inklusive service för eftermarknaden ökade med 40 procent. Eftermarknaden utgör 29 procent av Elektas nettoomsättning och är en viktig bas för återkommande, lönsam försäljning och kontinuerlig kundkontakt.

Elektas filosofi är att leverera system till sina kunder som kan uppgraderas och moderniseras med de nyutvecklingar som hela tiden pågår inom Elekta. Kunderna vet då att man alltid kan ha utrustningar som arbetar med det senaste och bästa som finns att tillgå på marknaden vad gäller tekniska prestanda, kliniska resultat och kostnadseffektivitet.

Inom neurokirurgi har den nya Leksell Gamma Knife C, som introducerades för 1,5 år sedan blivit en klar framgång. I stort sett alla nyinstallationer idag är Leksell Gamma Knife C och ett antal strålknivar av äldre utförande har under året uppgraderats till den nya produktgenerationen.

Inom onkologi har Elektas nyutvecklade produktplattform, Elekta Precise Treatment System fått ett mycket positivt mottagande på marknaden. Även här finns en stor eftermarknads-potential eftersom tidigare levererade utrustningar kan uppgraderas.

## Balansräkningen

Innan jag avslutar mina kommentarer om året som gått och ger min syn på framtiden vill jag framhålla några

viktiga punkter i balansräkningen, som för några år sedan var ett av Elektas stora problem.

Kassaflödet förbättrades kraftigt beroende på ett positivt resultat och en reduktion av rörelsekapitalet. Elekta har under de två senaste åren lagt ner stora ansträngningar på att minska kapitalbindningen genom att minska kundfordringar och lager. Antalet dagar för obetalda kundfordringar har minskat radikalt och genom bättre produktions- och orderstyrning har även vårt lager kunnat minskas väsentligt.

Elektas konvertibla förlagslån på nominellt 233 Mkr har, som tidigare meddelats till drygt 98 procent konverterats till B-aktier före den 30 juni 2001. Elektas soliditet förbättrades därmed från 33 procent den 30 april 2001 till cirka 44 procent efter genomförd konvertering. Elekta har nu en praktiskt taget skuldfri balansräkning.

## Framtiden

Elekta kan nu koncentrera all sin kraft på lönsam tillväxt. För det kommande verksamhetsåret prioriterar vi följande:

- Förstärka våra marknadspositioner i USA.
- Öka marknadspenetrationen av neurokirurgiprodukter i Europa.
- Investera i fortsatt uppbyggnad av vår service- och distributionsorganisation i Japan och Kina.
- Fortsätta att öka eftermarknadsförsäljningen och förbättra lönsamheten på vår serviceverksamhet.
- Investera långsiktigt i forskning och utveckling inom strålkirurgi samt intensitetsmodulerad strålbehandling av cancer, IMRT.

## Finansiella mål

Mot bakgrund av dessa prioriteringar har vi lagt fast Elektas finansiella mål för kommande treårsperiod.

För perioden 2001–2004 är våra finansiella mål att som ett genomsnitt uppnå:

- En försäljningstillväxt på 10–15 procent.
- En avkastning på sysselsatt kapital på mer än 15 procent.
- En rörelsemarginal på 6–8 procent.
- En soliditet på cirka 40 procent.

Elekta lämnar nu bakom sig några år av omstrukturering där vi koncentrerat oss på att återskapa lönsamhet och där tillväxt ej varit prioriterat i det korta perspektivet. Vi går in i ett nytt skede med prioritet på lönsam tillväxt.

Vi har en nyutvecklad, state-of-the-art produktportfölj både inom neurokirurgi och onkologi. Vi har en väl etablerad internationell marknadsorganisation. Vi har en mycket kompetent och lojal personal. På den internationella medicintekniska marknaden är Elekta en väletablerad och kvalificerad aktör. Vi är en av de tre ledande leverantörerna i världen inom våra produktområden. Inom strålbehandling av cancer och sjukdomar i hjärnan är Elektas marknadspositioner mycket starka. Sist men inte minst är vår finansiella ställning starkare än på många år.

Framtidsutsikterna ser som helhet ljusa ut och vi förväntar oss att nettoomsättningen och rörelseresultatet för verksamhetsåret 2001/02 ska bli bättre än 2000/01. Nettoomsättningen under första halvåret förväntas dock bli lägre än andra halvåret.

Slutligen vill jag än en gång tacka alla våra medarbetare för strålände insatser under det gångna året.

STOCKHOLM DEN 27 AUGUSTI 2001

Laurent Leksell, Ekon. Dr.  
Verkställande direktör





*Produktion av Elektas linjäraccelerator för strålbehandling av cancer sker vid Elektas anläggning i Crawley, England.  
Leksell Gamma Knife legotillverkas i Linköping.*

# Vår uppgift är att hjälpa människor bekämpa svåra sjukdomar

Elektas uppgift är att leverera system och kliniska lösningar för behandling av två av mänsklighetens svåraste sjukdomar nämligen cancer och neurologiska sjukdomar i hjärnan. Kännetecknande för Elektas behandlingsmetoder är att de är baserade på strålning och att behandlingen därmed är icke-invasiv och skonsam för patienten.

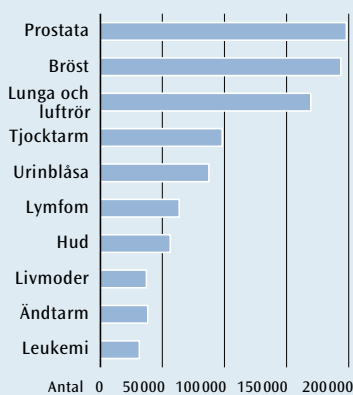
## Sjukdomar

Vilka svåra sjukdomar hjälper Elekta till att bekämpa?

Cancer – alla känner någon som...

Cancer är näst efter hjärt-kärlsjukdomar den vanligaste dödsorsaken i den industrialiserade världen. Var tredje människa kommer någon gång under sin livstid att drabbas av cancer. Cancer är en åldersrelaterad sjukdom och mer än 70 procent av alla som får cancer är personer över 60 år.

BERÄKNAT ANTAL NYA CANCERFALL I USA 2001



Incidensen, antal nya cancerfall, ökar snabbt beroende på ett antal faktorer. En allt större del av befolkningen lever längre och åldersfördelningen under de närmaste 10–20 åren går mot allt fler äldre människor. En annan faktor är bättre diagnosmetoder, som gör att fler cancerfall upptäcks tidigt och kan behandlas framgångsrikt.

Mer än 10 miljoner människor fick cancer under 2000. Cancerincidensen i den industrialiserade världen växer med 2,5 procent per år. Det har gjorts uppskattningar som visar att år 2020 kommer 15 miljoner människor årligen att drabbas av cancer.

Prevalensen, det totala antalet cancerfall vid en viss tidpunkt ökar också på grund av att allt fler patienter behandlas framgångsrikt. Detta innebär emellertid att allt fler patienter löper risken att drabbas av återfall.

De vanligaste formerna av cancer är bröstcancer, prostatacancer, lungcancer samt tjocktarmscancer. Dessa utgör mer än hälften av alla cancerfall.

Neurologiska sjukdomar – känsliga organ

Det andra viktiga sjukdomsområdet för Elekta är neurologiska sjukdomar i hjärnan. Dit hör bland annat tumörsjukdomar, kärlmissbildningar och funktionella sjukdomar.

Godartade tumörer omfattar bland annat akustisk neurom, meningiom och hypofystumörer. Dessa godartade tumörer är i många fall livshotande.

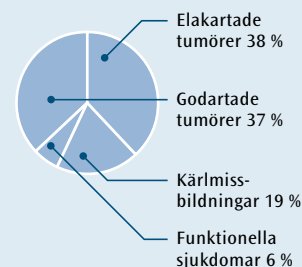
Primära hjärntumörer och sekundära hjärnmetastaser, som härstammar från primära cancertumörer i andra delar av kroppen förekommer hos cirka 850 människor av en miljon.

Kärlsjukdomar i hjärnan är mycket vanliga i vårt moderna samhälle. Kärlmissbildningar i hjärnan kan, om de inte upptäcks och behandlas i tid leda till hjärnblödning.

Bland de funktionella sjukdomarna arbetar Elekta med ansiktssmärta, Parkinson och epilepsi. Cirka en procent av mänskligheten får epilepsi. Av dessa svarar cirka 70 procent positivt på medicinering. För de övriga är kirurgisk behandling eller strålkirurgi lovande alternativ. På sikt kan även Parkinson, ett sjukdomstillstånd som förekommer mest bland äldre människor, bli ett område där strålkirurgi är ett alternativ till medicinering och kirurgi.

## TYP AV NEUROLOGISKA SJUKDOMAR

Mer än 150 000 patienter har behandlats med Leksell Gamma Knife. Behandlingarna fördelas enligt nedan:





## Behandlingsmetoder

Vilka metoder använder Elekta för att bekämpa neurologiska sjukdomar i hjärnan och cancer?

### Neurokirurgi

Grundaren av Elekta, framtidne professorn i neurokirurgi, Lars Leksell hade som sin ledstjärna att utveckla behandlingsmetoder för neurologiska sjukdomar i hjärnan som var så skonsamma som möjligt för patienten.

Alternativet till hans uppfinning, Leksell Gamma Knife eller strålkni-ven, är öppen mikrokirurgi. Kirurgi innebär risker för komplikationer, bland annat infektioner. Det är också i många fall omöjligt att kirurgiskt behandla djupt liggande tumörer eller tumörer som ligger nära känsliga delar av hjärnan såsom ryggraden eller syn- och hörselcentra. Risken att man skadar andra delar av hjärnan är alltför stor. Skadar man hjärnceller kan dessa inte återbildas och skadan kan därför bli permanent.

Med Leksell Gamma Knife kan man, med hjälp av höga engångsdoser av joniserad strålning, med mycket hög precision behandla små, väl avgränsade områden i hjärnan. Det är i princip ett kirurgiskt ingrepp där stråldosen ersätter ett öppet kirurgiskt ingrepp. Behandlingen är icke-invasiv till skillnad mot en invasiv kirurgisk behandling.

Professor Lars Leksells första utveckling mot skonsammare och mindre riskfyllda hjärnoperationer gjordes för mer än 50 år sedan. Det var den så kallade stereotaktiska ramen, Leksell Stereotactic System®,



Elekta's grundare,  
Professor Lars Leksell



Leksell Stereotactic System® vid behandling med Leksell Gamma Knife.

som används vid de flesta kirurgiska ingrepp i hjärnan än idag. Den stereotaktiska ramen, som fästes på patientens huvud, utgör en tredimensionell referens vid kirurgens ingrepp, som därmed kan göras mer precist och mindre invasivt och därmed skonsammare för patienten. Det stereotaktiska ramsystemet används också vid behandling i Leksell Gamma Knife.

Leksell Gamma Knife.



### Onkologi

De former av behandling av cancer som står till buds idag är strålning, kirurgi och cellgiftsbehandling. Elekta erbjuder kliniska lösningar för precisionsbehandling med hjälp av joniserad strålning, så kallad strålterapi. Elekta följer här sin filosofi från neurokirurgin nämligen att erbjuda en behandling som är både kliniskt ändamålsenlig och kostnadseffektiv samt sist men inte minst skonsam för patienten.

Strålning är idag den vanligaste, snabbast växande och mest kostnadseffektiva behandlingsmetoden vid cancer. Mer än hälften av alla cancerpatienter får idag strålbehandling som enda behandlingsform eller i kombination med de andra behandlingsformerna. Kirurgi är i regel dubbelt så dyrt som strålbehandling och en cellgiftsbehandling är fyra gånger dyrare.

Ny teknik och nya metoder har under de senaste åren givit allt bättre resultat vid strålbehandling av cancer. Målet är att så exakt som möjligt bestråla endast själva canceren. Omkringliggande frisk vävnad ska få så lite strålning som möjligt. Nya diagnosmetoder baserade på magnetröntgen, MR, dator-tomografi, CT, positronsemissions-tomografi, PET, samt bildbaserade realtidstekniker har bidragit till att man tidigare och säkrare kan bestämma cancers läge.

När man väl har fastställt läget av cancertumören i kroppen gäller det att se till att läget ändras så lite som möjligt från den ena behandlingen till den andra. Vid strålterapi behandlas patienten under 5–6 veckor, 5 dagar

I mer än hälften av alla cancerfall får patienten strålbehandling.



i veckan. Man kan lösa problemet med förändringar i cancertumörens läge på flera sätt. Vid strålbehandling av lungcancer kan man t.ex. med hjälp av en av Elekta utvecklad andningsapparat automatiskt stoppa andningen vid ett förutbestämt läge under några sekunder varvid patienten får en stråldos.

Elekta har även utvecklat ett specialtillverkat behandlingsbord, som gör att kroppen ligger i samma läge från den ena behandlingen till den andra. Den senaste utvecklingen inom detta område är att under behandlingen ta bilder av tumören och dess läge och i realtid styra strålningens placering i förhållande till tumörens aktuella läge.



Stereotactic Body Frame® gör att patientens läge inte förändras under behandlingen.

Linjäraccelerator med iViewGT.



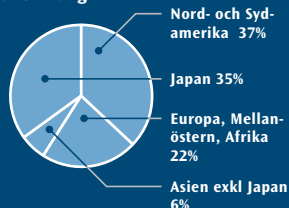
Slutligen måste den apparatur som levererar strålningen, linjäracceleratorn kunna göra detta på ett alltmer dynamiskt och exakt sätt. Även här går utvecklingen snabbt framåt. Den senaste utvecklingen inom detta område är s.k. IMRT, intensitetsmodulerad strålbehandling av cancer. Elekta är här, på samma sätt som inom strålkirurgin en pionjär med kliniska lösningar, som är state-of-the-art.

Sammanfattningsvis kan man konstatera att ju säkrare man kan bestråla endast sjuk vävnad, desto högre stråldos kan man ge patienten utan att riskera att skada frisk vävnad och minska risken för komplikationer. Med en högre stråldos kan dessutom i regel effektivare behandlingsresultat uppnås.

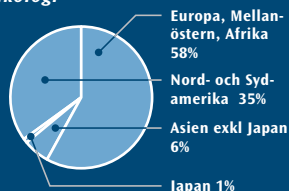
Med hjälp av strålning, kirurgi och cellgifter kan idag 30 procent av alla cancerfall botas. Inom 25 år räknar man med att 50 procent ska kunna botas. (Källa: WHO, Developing a Global Strategy for Cancer).

#### MARKNAD PER PRODUKTOMRÅDE:

##### Neurokirurgi



##### Onkologi



#### Marknaden

Den totala världsmarknaden för Elektas produkter för strålbehandling av cancer är cirka 1 miljard US dollar och beräknas växa med 5–10 procent per år. Den snabbaste tillväxten sker i Asien och USA. Vissa länder i Europa, framförallt England, har under det senaste året gjort en kraftig satsning på förbättring av sin cancervård.

Den nya, mer exakta behandlingsmetodiken IMRT kommer också att innebära ett ökat behov av modernisering av befintliga utrustningar.

Marknaden domineras av tre internationella tillverkare varav Elekta är en. I Europa är Elekta den dominerande leverantören och i USA är Elekta den tredje största men växande leverantören.

Elekta levererar också strålbehandlingsutrustningar för cancer till Asien och Australien samt har precis introducerat dessa onkologiprodukter i Japan.

Världsmarknaden för neurokirurgi-produkter för operationer i hjärnan, dit Elektas Leksell Gamma Knife och Leksell Stereotactic System räknas, överstiger 400 miljoner US dollar per år. Det framtida behovet av Leksell Gamma Knife är mycket stort. Mindre än 20 procent av de patienter, som har sådana sjukdomar i hjärnan, som med fördel kan behandlas med strålknivskirurgi, har idag möjlighet att få behandling med Leksell Gamma Knife.

Det största antalet Leksell Gamma Knife, både totalt och per invånare, finns i USA och Japan. Europa är den marknad i den industrialiserade

världen som har lägst penetration, minst antal utrustningar per invånare. Konkurrensen till Leksell Gamma Knife är i regel konventionell neurokirurgi.

#### ANTAL LEKSELL GAMMA KNIFE INSTALLATIONER I VÄRLDEN



Totalt antal i världen, april 2001 = 153





# Vi strävar efter att alltid vara förstahandsvalet



Elektas vision är att vara det företag som patienter, sjukvården, anställda och aktieägare samt alla andra intressenter först kommer att tänka på när man ska söka behandling, leverantör, anställning och investeringsobjekt.

## Patienten

Dagens patienter blir mer och mer medvetna om vilka behandlingsmetoder som finns tillgängliga för sina sjukdomar, bland annat genom olika patientföreningar. Utvecklingen av internet har också gjort detta möjligt. Elektas behandlingslösningar, baserade på joniserad strålning både för behandling av cancer och sjukdomar i hjärnan, har visat sig ge mycket goda kliniska resultat och dessutom vara skonsamma för patienten.

Vid strålkirurgi i hjärnan med Leksell Gamma Knife sker ingreppet helt utan att man behöver öppna skallbenet. Patienten kommer normalt in kvällen innan operationen. Man fäster den stereotaktiska ramen på patientens huvud och tar sedan, som underlag för planeringen av operationen de slutliga bilderna av hjärnan med hjälp av magnetröntgen eller datortomografi. Dagen därpå sker själva den strålkirurgiska operationen. Själva strålningen tar normalt mindre än en timme och sker helt utan narkos. Efter operationen kan patienten mycket snabbt återgå till ett normalt liv. Alternativet till behandling med Leksell Gamma Knife är ett kirurgiskt ingrepp eller ingen behandling alls.

Ett kirurgiskt ingrepp innebär vissa risker. Patienten måste dessutom ligga kvar länge på sjukhus och konvalescens-tiden kan vara flera månader. Hittills har fler än 150 000 patienter över hela världen blivit behandlade med Leksell Gamma Knife.

Vid strålterapi, upprepad strålbehandling av cancer är det viktigt för patienten att veta att den behandling han eller hon får utförs i moderna strålningsutrustningar, där de senaste tekniska och kliniska landvinningarna utnyttjas på ett professionellt sätt. Utvecklingen går mot allt precisare behandlingsmetoder där stråldosen så exakt som möjligt träffar den cancer-sjuka vävnaden och där frisk

omkringliggande vävnad får så litet strålning som möjligt. Detta innebär större chans att behandlingen lyckas och att negativa sidoeffekter på frisk vävnad minimeras.

Elektas utrustning för strålbehandling av cancer är state-of-the-art. Inom den senaste utvecklingen, intensitetsmodulerad strålbehandling, IMRT har Elekta tillsammans med ett antal välrenommerade sjukhus i USA och Europa tagit fram nya, mycket lovande kliniska lösningar med IMRT bland annat för behandling av bröstcancer. Elekta kan inom strålbehandling av cancer, erbjuda patienterna avancerade och kvalificerade kliniska lösningar.

Leksell Gamma Knife med APS.



## Sjukvården

Sjukvårdsbudgetar över hela världen, både statliga och privata har under de senaste åren drabbats av nedskärningar. Det började i Asien i samband med den ekonomiska krisen där för 5–6 år sedan. De europeiska länderna har också under de senaste åren, i samband med anpassningen av sina ekonomier till EU's krav vad gäller bland annat statliga budgetunderskott och medverkan i EMU tvingats till kraftiga nedskärningar i sjukvården. När man nu måste börja rusta upp sjukvården igen är man kostnadsmedveten. Man söker kliniska lösningar som inte endast är kliniskt effektiva och

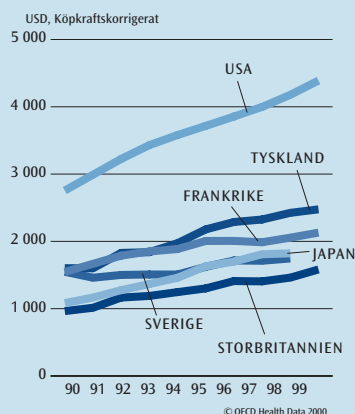


Kontrollpanelen till Precise Table vid strålbehandling av cancer.

ändamålsenliga utan även är kostnadseffektiva. Patienternas krav på så skonsamma behandlingar som möjligt börjar också, i allt högre grad att påverka inköpsbesluten av medicintekniska utrustningar.

Elektas icke-invasiva behandlingslösningar, baserade på joniserande strålning, uppfyller alla dessa krav. Både behandlingarna kan genomföras i öppen vård utan behov av dyrbara sängplatser på sjukhusen. Både strålterapi, strålbehandling av cancer och strålkirurgi för behandling av sjukdomar i hjärnan med Leksell Gamma Knife har visat sig ge mycket goda kliniska resultat. För vissa sjukdomar i hjärnan finns idag inga bra alternativ till strålkirurgi. Strålterapi är den

### SJUKVÅRDSKOSTNADER PER INVÅNARE I OLIKA LÄNDER



absolut vanligaste behandlingsmetoden vid cancer och ser ut att bli allt vanligare i takt med introduktionen av nya kliniska lösningar baserade på utvecklingen av förbättrade diagnostiska hjälpmedel och precisare strålningsmetoder.

Elektas kliniska lösningar är också mycket kostnadseffektiva. En behandling med Leksell Gamma Knife är mycket billigare både för sjukvården, samhället och inte minst patienten, än ett kirurgiskt ingrepp. Patienten ligger

inlagd på sjukhus 1–2 dagar jämfört med flera veckor vid en kirurgisk behandling. Konvalescenstiden är i de flesta fall mycket kort medan en kirurgisk behandling kan innebära flera månaders konvalescens. Investeringen i Leksell Gamma Knife är 30–40 miljoner kronor, som normalt återbetalas inom 2–4 år.

Om man jämför de tre olika behandlingsmetoderna vid cancer, nämligen strålterapi, kirurgi och cellgifter kostar ett strålbehandlingsprogram, som omfattar 5–6 veckors strålning 5 dagar i veckan cirka 40 000 kronor, ett kirurgiskt ingrepp ungefär dubbelt så mycket, 75 000–80 000 kronor och en cellgiftbehandling 150 000 kronor. Även ur kostnadssynpunkt är alltså strålning den mest effektiva vid behandling av cancer.

Slutligen kan konstateras att både strålkirurgi vid behandling av sjukdomar i hjärnan och strålterapi vid cancerbehandling är skonsamma för patienten och erbjuder patienten en bättre livskvalitet både före, under och efter operationen.





## Anställda

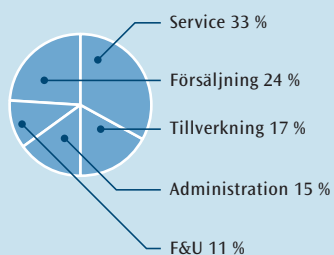
Elekta är ett högteknologiskt företag som satsar mycket på forskning och utveckling av ny teknik, både hårdvara och mjukvara. Vi är också ett mycket internationellt företag med verksamheter över hela världen.

Vi arbetar med stora, långsiktiga projekt där ett professionellt kunnande inom både teknik, medicin, produktion, ekonomi, utbildning, juridik, administration och kommunikation är av väsentlig betydelse för företagets framgång. Elektas kan erbjuda spännande arbetsuppgifter för sina medarbetare, både gamla och nya.

Vi är ett medelstort företag med en arbetsmiljö där korta, snabba, informella beslutsvägar inspirerar till ett delegerat, ansvarsfullt beslutsfattande. Våra anställda kan också få chansen att arbeta utomlands under kortare eller längre perioder.

### MEDELANTALET ANSTÄLLDA 2000/01

Totalt 807 varav  
108 i Sverige, 180 kvinnor  
och fördelade på följande aktiviteter:





## VÅRA VÄRDERINGAR

Elektas uppgift och ledstjärna är att – *hjälpa människor bekämpa svåra sjukdomar*. Vi har också gemensamt tagit fram fem värderingar, som präglar vårt dagliga arbete.

- **Trust and Reliance –**  
Förtroende och tillit
- **Long-term Customers –**  
Långsiktiga kundrelationer
- **Careful with Resources –**  
Försiktig med resurser
- **Stretch Boundaries –**  
Tänj gränser
- **Speed and Performance –**  
Snabbhet, genomförande och resultat

### Förtroende och tillit

Det är av stor vikt att våra kunder och ytterst patienterna har förtroende för och kan lita på att våra utrustningar fungerar klanderfritt. Det är också viktigt att vi i vårt interna arbete kan lita på att alla tar sitt ansvar och levererar sin del av den totala lösningen som avtalat och i rätt tid.

### Långsiktiga kundrelationer

Elekta arbetar i mycket nära samarbete med sina kunder under lång tid. Våra utrustningar ska fungera tillfredsställande i tiotals år. Elekta står i regelbunden kontakt med kunden i samband med översyn och service. Elekta erbjuder också kunden att uppgradera sin utrustning, så att den alltid ger bästa möjliga behandlingsresultat.

### Försiktig med resurser

I allt vad vi gör inom Elekta är vi medvetna om vikten av att använda våra resurser av olika slag på ett ansvarsfullt sätt. Det gäller inte endast mer konkreta kostnader utan även hur vi använder våra egna personella resurser på ett effektivt sätt. Vi stöder därmed sjukvårdens ökande behov och krav på kostnadseffektivitet.

### Tänj gränser

Elekta är ett innovativt, högteknologiskt företag och i allt vad vi gör måste vi vara nytänkare. Detta gäller i hög grad vår forskning och utveckling men även inom alla andra delar av vår verksamhet måste vi finna nya och bättre lösningar för att förbli konkurrenskraftiga.

### Snabbhet, genomförande och resultat

Elekta arbetar i konkurrens med stora internationella företag. Elekta är ett medelstort, mycket fokuserat företag där snabba, informella beslutsvägar är ett viktigt konkurrensmedel. Kunden kan också få det kunden vill ha, anpassat till sina krav genom att Elektas alla utrustningar är modulärt uppbyggda och dessutom kan uppgraderas i takt med kundens behov.

## Aktieägare

Elekta har under de senaste åren genomfört ett omfattande omstrukturingsprogram och fokuserat verksamheten på strålterapi och strålkirurgi. Det har inneburit ekonomiska svårigheter men har som planerat lett till att företaget nu är tillbaka till lönsamhet igen. Lönsamheten skall förbättras ytterligare och resultatet för verksamhetsåret 2001/02 förväntas bli bättre än 2000/01.

Marknadsvärdet under verksamhetsåret 2000/01 har stigit med mer än 185 procent från 607 Mkr till 1 727 Mkr i slutet av april 2001.

Elekta har under 2001 haft en kursuppgång på 147 procent från ett pris på aktien på 25,10 kr i början av januari till 62 kr i slutet av april.

Intresset för Elektas aktie har stigit

väsentligt under det senaste året, framförallt från utlandet och då närmast från USA.

## Miljö

Elekta har en av styrelsen fastställd miljöpolicy. Elektas vision är att vara en miljömässigt ansvarsfull organisation och ständigt minska inverkan på miljön av sina aktiviteter och produkter.

Elekta placerade sig i år återigen i den bästa kategorin av företag i försäkringsbolaget Folksam's miljöinventering, Miljöindex 2000. Man mätte fyra indikatorer – utsläpp av koldioxid, förbrukning av skogsråvaror, användning av ozonnedbrytande ämnen samt färskvattenförbrukning.



# Vår strategi är att tillhandahålla...



## ...kliniskt ändamålsenliga och kostnadseffektiva lösningar och tjänster för förbättrad behandling av cancer och sjukdomar i hjärnan syftande till bättre livskvalitet.

Redan sedan Elekta grundades 1972 har våra behandlingsmetoder och kliniska lösningar utvecklats i nära samarbete med forskare inom medicin och strålfysik samt de kliniska användarna över hela världen. Detta innebär att de kliniska lösningar som tagits fram för strålkirurgi med Leksell Gamma Knife är väl förankrade hos användarna, läkarna, med omfattande kliniska resultat som stöd. Mer än 3 000 vetenskapliga artiklar har publicerats, som dokumenterar resultaten av strålkirurgi med Leksell Gamma Knife.

### Vetenskapligt råd

Elekta har inrättat ett vetenskapligt råd och utsett två internationellt erkända professorer inom neurokirurgi och onkologi som medlemmar. Elekta får därmed kontinuerligt kvalificerade bedömningar av den kliniska utvecklingen inom respektive produktområde.

### Leksell Gamma Knife Society

Det finns också sedan många år en världsomspännande användargrupp av neurokirurger som arbetar med strålkirurgi, Leksell Gamma Knife Society. Man träffas regelbundet och utbyter erfarenheter och publicerar dessutom protokoll från sina årliga

sammanträden. Dessa publikationer är en viktig kunskapskälla för både gamla och nytillkomna användare av Leksell Gamma Knife.

### IMRT-konsortium

I samma anda initierade Elekta också redan 1994 bildandet av ett internationellt konsortium för utveckling av intensitetsmodulerad strålbehandling av cancer, IMRT. Konsortiet omfattar idag nio institutioner i Europa och Nordamerika. Samarbetet inom konsortiet har resulterat i ett stort antal vetenskapliga publikationer och givit Elekta värdefull kunskap om hur man ska utforma de nya, mycket avancerade behandlingsmetoder, som bygger på IMRT.

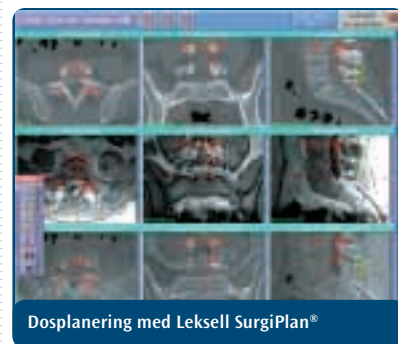
### Kostnadseffektivitet

Det har också blivit alltmer väsentligt att de kliniska lösningar som erbjuds är kostnadseffektiva. Elekta möter dessa krav på många olika sätt. Genom teknisk utveckling och produktionsrationalisering sänks kostnaderna för själva utrustningen. Elekta har också som sin filosofi att alla levererade

utrustningar skall kunna uppgraderas. Därmed kan redan gjorda installationer förses med det senaste inom den tekniska och kliniska utvecklingen och förbli kliniskt och kostnadsmässigt effektiva och konkurrenskraftiga. Detta ger våra kunder långsiktig trygghet i sin investering i Elektas produkter.

### Rationell planering

Det är också viktigt att all verksamhet kring själva den kliniska behandlingen är så rationell som möjligt. Elekta erbjuder därför olika typer av mjukvarusystem, både egna och inköpta, som lätt kan integreras med Elektas behandlingssystem som t.ex. patient-



data och tidsplanering, som är speciellt viktigt vid strålbehandling av cancer eftersom patienten ska ha upprepade behandlingar under många veckor.

Förutom själva behandlingssystemen erbjuder Elekta också andra typer av tjänster såsom utbildning, planering av marknadsföringen av en viss behandling, service och underhåll samt finansieringslösningar.



## ...avancerad och banbrytande teknologi för precis strålning baserad på minimalt invasiv teknik

Elektas investerar i genomsnitt cirka 7 procent av sin omsättning i forskning och utveckling. Inom strålkirurgi introducerades för knappt två år sedan den nya produktgenerationen, Leksell Gamma Knife C. Denna vidareutveckling omfattade bland annat en ny funktion, automatiskt positioneringssystem, APS.

### Leksell Gamma Knife C

Vid strålkirurgi med Leksell Gamma Knife fokuseras 201 radioaktiva kobolt 60-strålar, som distribueras via en sfärisk metallhjälm, till det område i hjärnan som ska behandlas. Dessa strålar sammanfaller i ett s.k. isocenter och där blir stråldosens intensitet mycket hög. Precisionen i placeringen av strålarnas isocenter är mycket stor. Vi talar om millimeternoggrannhet.

Vid en strålkirurgisk behandling med Leksell Gamma Knife får patienten normalt flera stråldoser under en behandling. För att effektivt behandla hela det sjuka området, en tumör eller en kärlmissbildning, flyttar man strålarnas isocenter mellan varje stråldos. Tidigare gjordes detta manuellt.

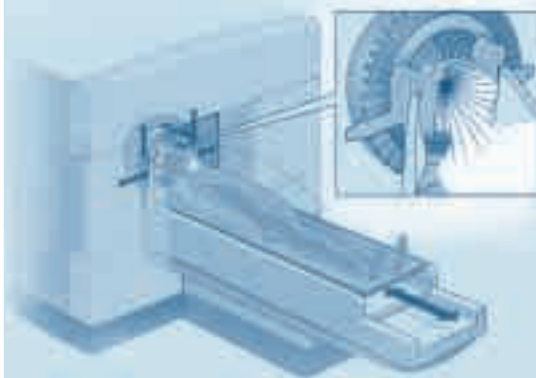
### APS

Vid behandling med den nya automatiska patientpositioneringsfunktionen, APS görs denna förflyttning helt automatiskt via ett datoriserat behandlingsprogram. APS erbjuder oöverträffad precision vid strålkirurgisk behandling av neurologiska sjukdomar i hjärnan. APS medför också genom automatiseringen kortare behandlingstid och därmed högre patientgenomströmning samt enklare och säkrare klinisk behandlingsplanering.

Den vidareutvecklade produkt-

### STRÅLKIRURGI MED LEKSELL GAMMA KNIFE

#### Behandlingsmetodik för sjukdomar i hjärnan



Strålkirurgi är en icke-invasiv (oblodig) operation av sjukdomar i hjärnan. Kirurgen behöver inte öppna skallbenet för att kunna utföra operationen.

Ett stort antal radioaktiva strålar fokuseras på det område i hjärnan som ska behandlas via en metallhjälm i vilken patientens huvud är placerad.

Patienten behandlas vid ett tillfälle med en hög dos och kan normalt återvända hem direkt efter behandlingen.

generationen har mottagits mycket positivt. Enligt Elektas filosofi kan tidigare levererade Leksell Gamma Knife uppgraderas och ett stort antal kunder har redan investerat i modernisering av sina anläggningar.

### IMRT

Inom strålterapi, strålbehandling av cancer, har Elekta investerat kraftigt på forskning och utveckling av IMRT under de senaste åren. Elekta har idag en stark position inom denna nya, mycket lovande behandlingsform. Denna avancerade teknik, för ökad precision vid strålbehandling av cancer, har Elekta tagit fram i nära

samarbete med flera ledande cancersjukhus i Europa och USA.

IMRT gör det möjligt att med bättre precision anpassa stråldosen till tumörens tredimensionella form och specifika strålkänslighet. Med hjälp av bland annat allt bättre bildbaserade diagnosmetoder kan man idag mer exakt beräkna hur stor strålintensitet olika delar av t.ex. en cancer-tumör behöver få för att man ska uppnå ett optimalt resultat. Olika delar av en tumör har olika koncentration av cancerceller och behöver därmed olika stora stråldoser. Genom att man med allt större precision kan leverera stråldosen till det sjuka

### STRÅLTERAPI MED LINJÄRACCELERATOR

#### Behandlingsmetodik för cancersjukdomar

Strålterapi är en strålbehandling av cancer, där patienten behandlas regelbundet en gång om dagen, fem dagar i veckan under 5–6 veckor.

Strålfältet från strålhuvudet på linjäracceleratorn flyttas runt patienten i olika vinklar för att hela området med cancer ska få optimal strålningsdos.

I Elektas moderna utrustning ingår även ett registreringssystem, som är placerat under det genomskinliga patientbordet och som i realtid registrerar hur tumören ligger i förhållande till strålningen.



Strålfältets geometri och intensitet anpassas till tumören.

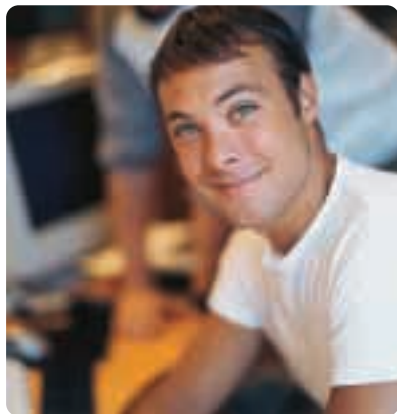


## Vår strategi är att tillhandahålla...



området kan behandlingen utformas mer aggressivt utan att frisk vävnad skadas och därmed förbättras behandlingsresultatet radikalt.

På William Beaumont Hospital i USA har 250 bröstcancerpatienter



behandlats med IMRT med mycket positiva resultat och med väsentligt mindre negativa bieffekter, såsom hudförändringar.

Elekta har också under året presenterat ett antal nya produkter inom området strålbehandling av cancer.

### **iViewGT**

iViewGT är ett nytt, avancerat registreringssystem, som bygger på halvledarteknik i stället för röntgenfilm, och som under hela strålbehandlingen i realtid registrerar tumörens läge i förhållande till stråldosen. Halvledarplattan är placerad under det transparenta patientbordet och registrerar i realtid den strålning, som levereras från linjäracceleratorn och som har passerat patienten.

Normalt använder man sig av en konventionell röntgenmetodik för denna registrering.

### **Andningskoordinator**

Ytterligare en nyhet är Elektas Active Breathing Co-ordinator, en så kallad andningskoordinator. Denna erbjuder en enkel och säker teknik för att stoppa andningen hos patienten under korta, upprepade intervaller.

Ett av problemen vid strålbehandling av cancer är att de bestrålade organen inte ligger still, bland annat på grund av patientens andning. Med hjälp av Active Breathing Co-ordinator stoppas andningen under korta perioder under vilka cancer bestrålas. Det bestrålade organets läge blir därmed mer lika vid varje upprepade stråldos och behandlingen kan ges med större precision. Metoden har hittills prövats vid bestrålning av lever och galla samt vid Hodgins sjukdom.



### ...bästa möjliga kundservice och kundstöd

En viktig konkurrensfaktor vid leverans av avancerade medicintekniska utrustningar är att alltid ge god service och vara kunden till stöd i sin användning av Elektas utrustning.

#### Service

Elekta satsar mycket på att förbättra sin kundservice. Det gäller naturligtvis att ha en så god geografisk täckning som möjligt och Elekta har idag en bred närvaro på alla sina internationella marknader. Men många problem kan lösas på elektronisk väg t.ex via internet. Elekta har levererat ett flertal anläggningar som är uppkopplade till Elektas servicecentral och därifrån kan man på distans övervaka kundens utrustning och vidta förebyggande åtgärder innan ett fel uppstår.

Elekta använder också i ökad utsträckning avancerade IT-lösningar för att effektivisera sin globala serviceverksamhet.

#### Utbildning

Ett viktigt kundstöd är utbildning. Elekta har fem utbildningscentra i Europa och fyra i USA för utbildning av sjukvårdspersonal i användandet av Leksell Gamma Knife. Man ger utbildning till 350 elever per år. Både extern sjukvårdspersonal, framförallt neurokirurger, som har erfarenhet av Leksell Gamma Knife, och experter från Elekta deltar som lärare och instruktörer.

Utbildning för personal som arbetar med Elektas utrustning för strålbehandling av cancer sker normalt vid Elektas anläggning i England. Man ger utbildning dels i skötseln av Elektas utrustning, dels i den kliniska implementeringen. Årligen genomgår 600 elever denna utbildning.

#### Finansiering

Elektas kliniska lösningar är mycket kostnadseffektiva. Ibland kan brist på kapital omöjliggöra en önskad investering. Elekta hjälper till och erbjuder olika finansieringslösningar för kundens anskaffningar.

### ...effektiv verksamhet baserad på Elektas värderingar

Elekta har en renodlad och strategiskt fokuserad organisation som består av två integrerade produktområden, neurokirurgi och onkologi samt fyra marknadsregioner.

Modern informationsteknologi har införts inom hela koncernen för effektivisering av den interna verksamheten. Internet och interaktiva hemsidor gör också kontakten med patienter, kunder, anställda och aktieägare snabbare och effektivare.



# Finansiell riskhantering

## Finansierings- och likviditetsrisk

Finansierings- och likviditetsrisker definieras som risken att inte kunna genomföra löpande betalningar som ett resultat av otillräcklig likviditet eller svårigheter att få extern finansiering. Elekta strävar efter att ha tillgängliga medel motsvarande minst 10 procent av nettoomsättningen. Den 30 april 2001 uppgick tillgängliga medel till 304 Mkr, vilket är högre än uppsatta mål. Utöver tillgängliga medel hade Elekta, den 30 april 2001, 130 Mkr placerade som säkerhet för utfärdade bankgarantier.

Den 30 april uppgick bruttolåneskulden till 273 Mkr, varav konvertibelt förlagslån 226 Mkr. Efter verksamhetsårets utgång har 98 procent av förlagslånet konverterats.

## Ränterisker

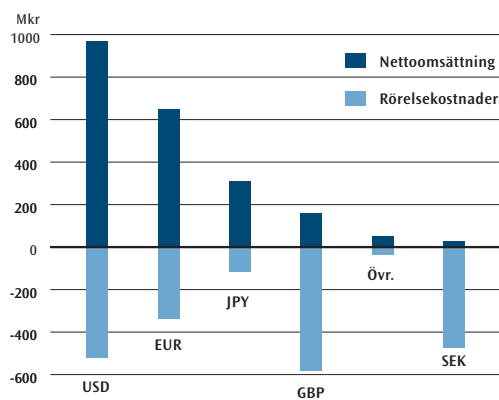
Elektas rörelse genererade det senaste året ett positivt kassaflöde. Vid årets slut uppgick andelen likvida medel av de totala tillgångarna till 21 procent. Likvida medel har placerats så att en avkastning uppnåtts som motsvarar räntan på den svenska penningmarknaden i statspapper.

Det konvertibla förlagslånet som svarar för 83 procent av bruttolåneskulden löper med fast ränta.

## Valutarisker

Elekta har en betydande exponering mot valutakursändringar genom sin internationella verksamhet och struktur. Detta avser såväl valutaströmmar i olika valutor som omräkning av de utländska dotterbolagens resultat och nettotillgångar till svenska kronor.

NETTOOMSÄTTNING OCH RÖRELSEKOSTNADER PER VALUTA



## Transaktionsexponering

Försäljning av koncernens produkter sker främst i US dollar, japanska yen och euro. Kostnaderna är främst i brittiska pund och svenska kronor. Säljbolagen har intäkter och kostnader i lokal valuta. Koncernens nettoomsättning och kostnader för 2000/01 visas i nedanstående diagram, vilket ger en bild av koncernens långsiktiga valutakänslighet.

Elektas policy är att valutariskerna på det kommersiella flödet säkras med termins- eller optionskontrakt där omfattningen bestäms av vår valutariskbedömning. Terminssäkring sker på basis av kontrakterade nettoflöden över en rullande 12-månadersperiod. Säkringen genomförs för att säkerställa resultatet på den inläggande orderstocken samt att reducera effekterna av kortsiktiga fluktuationer på valutamarknaderna.

## Omräkningsexponering

Koncernens egna kapital påverkas av omräkningsdifferenser. Eftersom huvuddelen av upplåningen utgörs av det konvertibla förlagslånet är upplåningen i utländsk valuta begränsad. I enlighet med Elektas finanspolicy görs ingen equity hedge genom terminskontrakt eller andra derivatinstrument, då dessa påverkar kassaflödet vid omsättning och därmed ökar finansierings- och likviditetsrisken.

## Kundfinansiering

Elektas kunder efterfrågar inte sällan någon form av finansieringslösning för investering i kapitalkrävande utrustningar. I takt med att marknaden för medicinteknisk utrustning utvecklas har Elekta etablerat olika former av samarbete med olika finansiärer som till exempel internationella leasingföretag. Elekta erbjuder såväl traditionella finansieringsformer, exempelvis genom exportkrediter eller olika leasingprodukter som mer avancerade "fee for use" arrangemang. Elekta är väl positionerad för att delta i denna utveckling då bolaget har betydande erfarenhet inom området.

De finansiella riskerna hanteras inom ramen för av styrelsen beslutad policy.



# Förvaltningsberättelse\*

## Verksamheten

Elektas är en världsledande leverantör av innovativa kliniska lösningar för precisionsbestrålning av cancer samt minimalt invasiv neurokirurgisk behandling av sjukdomar i hjärnan. Elektas lösningar är både kliniskt ändamålsenliga och kostnadseffektiva samt skonsamma för patienten. Försäljningen sker till mer än 95 procent utanför Sverige.

Elektas fokuserar på att stärka sina marknadsandelar dels genom att öka penetrationen på bolagets större marknader, främst Europa, USA och Japan, dels på att utveckla närvaron på tillväxtmarknader i bland annat Asien med stora behov av patientvård inom koncernens verksamhetsområden.

Elektas installerade system och utrustningar utgör en bas för service och eftermarknadsaktiviteter. Denna verksamhet växer successivt och utgjorde 29 procent av koncernens nettoomsättning.

## Marknadsutveckling, orderingång och orderstock

Koncernens orderingång, justerat för den i november 1999 avyttrade IGS-verksamheten, uppgick till 2 402 (1 805) Mkr, en ökning med 33 procent. Neurokirurgiprodukter ökade med 34 procent till 836 (625) Mkr och onkologi-produkter med 33 procent till 1 566 (1 180) Mkr.

Koncernens orderstock ökade med 23 procent och uppgick den 30 april 2001 till 2 112 (1 714) Mkr, den högsta någonsin.

### Europeiska marknaden

Orderingången i Europa, Mellanöstern och Afrika ökade med 43 procent till 1 103 (772) Mkr. I vissa länder i Europa och Mellanöstern görs betydande investeringar och modernisering av sjukvården. Bland annat har Storbritannien genomfört en kraftig uppbyggnad och modernisering av cancervården. Elekta har varit framgångsrikt i dessa upphandlingar och har med bibehållna marginaler förstärkt sin marknadsledande ställning i Europa.

### ORDERINGÅNG

|                              | 2000/01 | 1999/2000 | Jfr, % |
|------------------------------|---------|-----------|--------|
| Europa, Mellanöstern, Afrika | 1 103   | 772       | 43     |
| Nord- och Sydamerika         | 748     | 634       | 18     |
| Japan                        | 266     | 320       | -17    |
| Asien exkl Japan             | 285     | 79        | 261    |
| Koncernen                    | 2 402   | 1 805     | 33     |

\* Förvaltningsberättelsen omfattar förutom dessa sidor även de kommentarer till resultat och finansiell ställning som ges i anslutning till resultat- och balansräkningar samt finansieringsanalys (sid 23, 25 och 27).

### Amerikanska marknaden

Orderingången i Nord- och Sydamerika uppgick till 748 (634) Mkr, en ökning med 18 procent. En förstärkning av försäljnings- och serviceorganisationen bidrog till förbättrad orderingång under årets senare del.

### Japanska marknaden

Orderingången i Japan var lägre än föregående år och uppgick till 266 (320) Mkr, på grund av lägre orderingång för magnetencefalografer. Försäljningen i Japan består till övervägande del av neurokirurgiprodukter. Godkännande av Elektas onkologiprodukter har erhållits från de japanska myndigheterna och under fjärde kvartalet levererades det första systemet för strålbehandling av cancer.

### Övriga Asien

Orderingången i Asien utvecklades positivt och ökade till 285 (79) Mkr. Sjukvårdsmarknaderna i Asien förbättras successivt i takt med den ekonomiska återhämtningen i regionen. Elekta har under året haft framgångar i Kina, Korea, Taiwan samt Australien. Ett bolag, med Elekta som majoritetsägare, har etablerats i Kina. Bolaget skall tillverka och distribuera Elektaprodukter i Kina. En del av tillverkningen kommer att gå på export. Etableringen förstärker Elektas marknadsposition i Kina och skapar förutsättningar för en mer kostnadseffektiv tillverkning.

## Nettoomsättning

Koncernens nettoomsättning ökade med 21 procent till 2 160 (1 789) Mkr. Rensad för under 1999/2000 avyttrad verksamhet var ökningen 26 procent. Den svenska kronans försvagning främst mot US dollar och japanska yen, påverkade nettoomsättningen positivt med 8 procent.

Nettoomsättningen ökade till 833 (718) Mkr för neurokirurgiprodukter och till 1 327 (1 071) Mkr för onkologiprodukter. Antalet leveranser av anläggningar för neurokirurgi och cancervård ökade under året. Nettoomsättningen för produkter och tjänster inklusive service för eftermarknaden ökade med 40 procent till 632 (451) Mkr.

## Resultat

Rörelseresultatet uppgick till 92 (-37) Mkr, en förbättring med 129 Mkr. Förbättringen förklaras främst av väsentligt högre nettoomsättning och en fördelaktig valutautveckling. Rörelsemarginalen uppgick till 4 (-2) procent.

Finansnettot uppgick till -23 (-32) Mkr. Räntenettot ingick med -35 (-56) Mkr varav -25 (-45) Mkr avser konvertibelt förlagslån. Resultat från andelar i intressebolag ingick med -1 (3) Mkr och valutakursdifferenser med 13 (21) Mkr.

# Förvaltningsberättelse

Resultat efter finansiella poster uppgick till 69 (–69) Mkr och årets resultat till 61 (–77) Mkr.

Resultatet per aktie uppgick till 2,21 (–4,24) kr.

Räntabilitet på eget kapital uppgick till 10 (–22) procent och räntabilitet på sysselsatt kapital uppgick till 12 (–3) procent.

## Investeringar och avskrivningar

Investeringar i immateriella och materiella anläggnings-tillgångar uppgick till 50 (57) Mkr.

Avskrivningar avseende immateriella och materiella anläggningsstillgångar uppgick till 74 (78) Mkr.

## Likviditet och finansiell ställning

Kassaflödet före investeringar var positivt med 268 (11) Mkr beroende på ett positivt resultat och en reduktion av rörelsekapitalet. Kassaflödet efter investeringar och avyttringar uppgick till 226 (42) Mkr.

Likvida tillgångar uppgick den 30 april 2001 till 434 Mkr, jämfört med 249 Mkr den 30 april 2000. Av bank-tillgodohavanden var 130 (119) Mkr pantförskrivna, främst för garantier för erhållna kundförskott.

Av utestående konvertibelt förlagslån på nominellt 233 Mkr har efter verksamhetsårets utgång 229 Mkr konverterats. Återstående 4 Mkr kommer att återbetalas den 31 december 2001.

Övriga räntebärande skulder minskade till 47 Mkr vilket innebär att skuldsättningsgraden är negativ, –0,23.

Soliditeten ökade till 33 (31) procent. Den konvertering av förlagsbevis som skett efter verksamhetsårets utgång ökar soliditeten med 11 procentenheter.

## Känslighetsanalys

Elektas bruttomarginal, intäkter minus kostnader för sålda produkter, kan mellan olika perioder variera väsentligt beroende på produktmix. Leksell Gamma Knife® har väsentligt högre marginal än onkologiprodukterna. Marginalen på produkter som enbart distribueras av Elekta, MEG mm, är relativt låg. Elekta hade under året en bruttomarginal på 35 (35) procent.

Nettoomsättning inom Elekta för kommande 12-månadersperiod bestäms huvudsakligen av inneliggande orderstock. Förskjutningar i tidpunkt för utleverans förekommer men kan kompenseras av under året tillkommande order med kortare leveranstid.

Huvuddelen av Elektas kostnader är i svenska kronor och brittiska pund medan intäkterna huvudsakligen är i US dollar, japanska yen och euro. En generell förändring

av kursen för svenska kronor gentemot övriga valutor med en procentenhet påverkar koncernens resultat med cirka 5 Mkr. På kort sikt dämpas effekten av valutarörelser av terminssäkringar.

## Ny redovisningsrekommendation om skatter

Redovisningsrådet har utkommit med en ny rekommendation om inkomstskatter. Rekommendationen skall tillämpas för räkenskapsår som påbörjas från och med den 1 januari 2001. Rekommendationen, som innebär byte av redovisningsprincip för Elekta, kommer att tillämpas första gången i tremånadersrapporten 2001/02. Byte av redovisningsprincip innebär att den nya principen införs retroaktivt och uppgifter för jämförelseår justeras. Uppskjutna skattekulder och skattefordringar redovisas i balansräkningen med motsvarande förändring av eget kapital. Elekta har betydande underskottsavdrag i Sverige, England och USA.

## Forskning och utveckling

Målsättningen för FoU-verksamheten är att befästa och utveckla Elektas position som en ledande aktör inom minimalt invasiv neurokirurgi, strålkirurgi samt strålterapi. Under året har 127 Mkr motsvarande 6 procent av nettoomsättningen satsats bl.a. på följande områden:

- Inom neurokirurgiområdet utveckla minimalt invasiva och kostnadseffektiva teknologier för funktionell stereotaxi. Överföra kunskaper inom stereotaxi och småfältsbestrålning till cancervården där det finns fortsatt goda möjligheter att nå betydande framsteg.
- Inom onkologiverksamheten ta fram produkter och metoder med högre precision samt förbättrade kliniska resultat, bland annat IMRT. Detta involverar såväl mjukvaruapplikationer som ny utrustning. Målet är att uppnå en effektivare bestrålning av tumörvävnad medan intilliggande frisk vävnad skonas från skadlig påverkan.
- Inom ramen för FoU-verksamheten sker även klinisk forskning som bedrivs i samarbete med såväl externa institutioner som med Elektas kunder inom respektive forskningsområde.

## IT

Tillgång till relevant information är helt avgörande för att nå koncernens mål för tillväxt och lönsamhet. Målet är att genom bättre processtyrning och utvidgad användning av informationsteknologi ytterligare förbättra produktivitet och kostnadseffektiviteten.

Inom samtliga verksamhetsområden utökas användningen av IT-stöd. Elekta har fortsatt sin satsning på etablera de kommunikationslösningar för att klara dessa informationsbehov. Kommunikationslösningar byggs ut för att klara de krav som dagens konkurrenssituation kräver. Elektas kommunikation underlättas avsevärt då vårt meddelandesystem integrerats i affärsprocesserna.

## EMU

För bolag i de länder som ingår i EMU, pågår arbetet med att klara de krav som en fullständig övergång till euro innebär. Vid början av det nya verksamhetsåret i maj 2001 övergick ett flertal av Elektas europeiska dotterbolag till euro som basvaluta. Övriga koncernbolag inom den monetära unionen kommer successivt att övergå till euro under år 2001.

## Kvalitet

Elekta arbetar målmedvetet med att säkerställa kvaliteten i samtliga processer inom koncernen. Kvalitetsarbetet säkerställer även att samtliga myndighetskrav uppfylls. Elektas samtliga utvecklande och producerande enheter är certifierade enligt tillämplig ISO 9000 och EN 46000 standard. Elekta uppfyller de krav som olika tillsynsmyndigheter har fastställt för bolag inom medicinsk teknik.

## Personal

Medelantal anställda i koncernen uppgick till 807 (794). Antalet anställda vid verksamhetsårets slut uppgick till 854 jämfört med 778 den 30 april 2000.

Den 1 april 2001 tillträdde Håkan Bergström en nyinrättad befattning som ekonomidirektör ingående i bolagets verkställande ledning.

På bolagsstämman den 29 september 2000 godkändes ett förslag från Elektas styrelse om ytterligare ett optionsprogram för chefer och nyckelpersoner. Programmet omfattar högst 1 100 000 optionsrätter till nyteckning av aktier av serie B i Elekta AB (publ).

## Moderbolag

Moderbolagets verksamhet omfattar koncernledning och koncerngemensamma funktioner samt finansförvaltning. Moderbolagets resultat före skatter uppgick till 25 (-57) Mkr. I årets siffror ingår utdelning från dotterbolag med 50 Mkr. I föregående års siffror ingick vinst vid avyttring av IGS-verksamheten med 18 Mkr. Medelantalet anställda uppgick till 13 (14).

## Legala tvister

Bolag inom Elektakoncernen är för närvarande part i ett antal rättsliga tvister. Baserat på såväl rättslig expertis, externa ombud som Elektas egen uppfattning görs kontinuerligt bedömningar i skadestandsfrågor. I vissa fall gäller tvisterna påstådda patentintrång och skulle om motparten vann framgång kunna få en icke oväsentlig ekonomisk betydelse för Elekta. Elekta har dock uppfattningen att man har ett starkt försvar.

## Styrelsens arbete

Styrelsen har sedan bolagsstämman den 29 september 2000, då Per-Olof Mårtensson och Björn A Marklund utträdde ur styrelsen bestått av fyra ledamöter. En presentation av dessa ledamöter finns på sid 43. Förslag till styrelseledamöter i bolaget inför bolagsstämmans beslut tas fram genom kontakter mellan styrelsens ordförande och ett antal av de större aktieägarna i bolaget.

Vid konstituerande styrelsemöte den 29 september 2000 omvaldes Akbar Seddigh till ordförande för styrelsen. Under räkenskapsåret har styrelsen haft 10 (28) protokollförda möten. Styrelsen har bland annat behandlat strategi och mål, långfristig finansiering och risker, budget, bokslut samt större investeringar. Representanter från koncernledningen har under året deltagit på styrelsemötena för att redogöra för frågor inom respektive området.

Bolagets externa revisorer rapporterade personligen sina observationer från den årliga revisionen till styrelsen och redovisade sin syn på den interna kontrollen inom Elektakoncernen.

Inom styrelsen finns en kommitté som handlägger och beslutar om kompensationsfilosofi, bonussystem och andra liknande kompensationsformer i enlighet med en särskilt upprättad instruktion fastställd av styrelsen. Ersättningen till verkställande direktören bereds av kommittén men beslutas av styrelsen. Ledamot i kommittén har under räkenskapsåret varit Akbar Seddigh.

## Framtidsutsikter

Nettoomsättningen och rörelseresultatet för verksamhetsåret 2001/02 som helhet förväntas bli bättre än 2000/01. Nettoomsättningen första halvåret förväntas bli lägre än andra halvåret.

## Föreslagen utdelning

Styrelsen föreslår ingen utdelning för verksamhetsåret 2000/01.



# Resultaträkning

| Mkr                                        | Not   | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|--------------------------------------------|-------|------------|------------|--------------|------------|
|                                            |       | 2000/01    | 1999/2000  | 2000/01      | 1999/2000  |
| Nettoomsättning                            | 1     | 2 160      | 1 789      | —            | —          |
| Kostnad för sålda produkter                |       | -1 402     | -1 156     | —            | —          |
| <b>Bruttoresultat</b>                      |       | <b>758</b> | <b>633</b> | —            | —          |
| Försäljningskostnader                      |       | -320       | -294       | —            | —          |
| Administrationskostnader                   |       | -238       | -256       | -36          | -51        |
| Forsknings- och utvecklingskostnader       |       | -127       | -129       | —            | —          |
| Jämförelsestörande poster                  | 2     | —          | 19         | —            | 18         |
| Valutakursdifferenser rörelsen             |       | 19         | -10        | —            | —          |
| <b>Rörelseresultat</b>                     | 21-23 | <b>92</b>  | <b>-37</b> | <b>-36</b>   | <b>-33</b> |
| Resultat från andelar i koncernföretag     | 3     | —          | —          | 50           | -4         |
| Resultat från andelar i intresseföretag    | 4     | -1         | 3          | —            | -1         |
| Ränteintäkter                              | 5     | 7          | 6          | 30           | 25         |
| Räntekostnader och liknande resultatposter | 5     | -42        | -62        | -34          | -66        |
| Valutakursdifferenser                      |       | 13         | 21         | 15           | 22         |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>   |       | <b>69</b>  | <b>-69</b> | <b>25</b>    | <b>-57</b> |
| Skatter                                    | 6     | -10        | -8         | —            | —          |
| Minoritetsandelar                          |       | 2          | —          | —            | —          |
| <b>ÅRETS RESULTAT</b>                      |       | <b>61</b>  | <b>-77</b> | <b>25</b>    | <b>-57</b> |

## KOMMENTARER TILL RESULTATRÄKNINGEN

### Nettoomsättning

Koncernens nettoomsättning ökade med 21 procent till 2 160 Mkr. Antalet leveranser av anläggningar för neurokirurgi och cancervård ökade under året. Nettoomsättningen för produkter och tjänster inklusive service för eftermarknaden ökade med 40 procent till 632 (451) Mkr.

#### NETTOOMSÄTTNING

|                              | 2000/01 | 1999/2000 | Jfr, % |
|------------------------------|---------|-----------|--------|
| Europa, Mellanöstern, Afrika | 955     | 737       | 30     |
| Nord- och Sydamerika         | 770     | 667       | 15     |
| Japan                        | 307     | 236       | 30     |
| Asien exkl Japan             | 128     | 149       | -14    |
| Koncernen                    | 2 160   | 1 789     | 21     |
| varav                        |         |           |        |
| Onkologi                     | 1 327   | 1 071     | 24     |
| Neurokirurgi                 | 833     | 718       | 16     |

#### RESULTAT

|               | Nettoomsättning, Mkr | Förändring, % | Rörelseresultat, Mkr | Rörelsemarginal, % |
|---------------|----------------------|---------------|----------------------|--------------------|
| Kv 1          | 394                  | 14            | -17                  | -4                 |
| Kv 2          | 490                  | 4             | -5                   | -1                 |
| Kv 3          | 568                  | 31            | 47                   | 8                  |
| Kv 4          | 708                  | 31            | 67                   | 9                  |
| Helår 2000/01 | 2 160                | 21            | 92                   | 4                  |

#### RÖRELSEKOSTNADER I PROCENT AV NETTOOMSÄTTNING

| %                                    | 2000/01 | 1999/2000 |
|--------------------------------------|---------|-----------|
| Kostnad för sålda produkter          | -65     | -65       |
| Försäljningskostnader                | -15     | -16       |
| Administrationskostnader             | -11     | -14       |
| Forsknings- och utvecklingskostnader | -6      | -7        |
| Jämförelsestörande poster            | 0       | 1         |
| Valutakursdifferenser rörelsen       | 1       | -1        |
| Rörelsemarginal                      | 4       | -2        |

### Resultat

Rörelseresultatet stärktes successivt under året och förbättrades med 129 Mkr till 92 (-37) Mkr. Rörelsemarginalen uppgick till 4 (-2) procent. Resultatförbättringen förklaras främst av väsentligt högre nettoomsättning och en fördelaktig valutautveckling.

Bruttomarginalen påverkas i hög grad av volymer och produktmix. Mot slutet av räkenskapsåret stärktes bruttomarginalen främst beroende på bättre produktmix samt högre kapacitetsutnyttjande och uppgick för helåret till 35 (35) procent.

Elektas produkter inom neurokirurgi legotillverkas i Sverige medan de viktigaste produkterna inom onkologi tillverkas i egen regi i England.

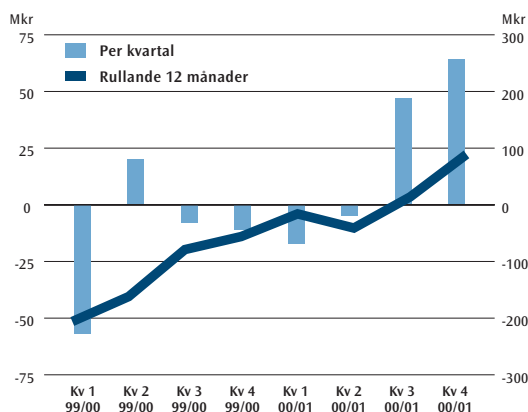
Inköp av produkter, material och förnödenheter utgör den enskilt största kostnadsposten med 47 procent av koncernens totala rörelsekostnader. Personalkostnader kommer därefter med 27 procent.

Satsningarna på forskning och utveckling uppgick till 127 (119 förra året exkl IGS) Mkr. Dessa investeringar kostnadsförs löpande och motsvarade 6 (7) procent av nettoomsättningen.

Räntenettot förbättrades med 21 Mkr till -35 (-56) Mkr varav -25 (-45) Mkr avser konvertibelt förlagslån.

Resultatet efter finansiella poster förbättrades med 138 Mkr till 69 (-69) Mkr. Skattebelastning var bara 14 procent eftersom Elekta har betydande underskottsavdrag i Sverige, England och USA. Se också sid 20. Årets resultat uppgick till 61 (-77) Mkr.

#### RÖRELSERESULTAT EXKL JÄMFÖRELSESTÖRANDE POSTER



# Balansräkning

| Mkr                                          | Not | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|----------------------------------------------|-----|------------|------------|--------------|------------|
|                                              |     | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| TILLGÅNGAR                                   |     |            |            |              |            |
| Immateriella anläggningstillgångar           | 7   | 415        | 437        | —            | —          |
| Materiella anläggningstillgångar             | 8   | 94         | 81         | —            | —          |
| Finansiella anläggningstillgångar            | 9   | 12         | 17         | 957          | 1 259      |
| Summa anläggningstillgångar                  |     | 521        | 535        | 957          | 1 259      |
| Varulager                                    | 10  | 224        | 255        | —            | —          |
| Fordringar                                   | 11  | 883        | 797        | 266          | 52         |
| Kortfristiga placeringar                     | 12  | 6          | —          | 6            | —          |
| Kassa och bank                               |     | 428        | 249        | 41           | 49         |
| Summa omsättningstillgångar                  |     | 1 541      | 1 301      | 313          | 101        |
| SUMMA TILLGÅNGAR                             |     | 2 062      | 1 836      | 1 270        | 1 360      |
| EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER       |     |            |            |              |            |
| Aktiekapital                                 |     | 139        | 139        | 139          | 139        |
| Bundna reserver                              |     | 1 042      | 1 007      | 727          | 775        |
| Fria reserver                                |     | –564       | –493       | —            | 5          |
| Årets resultat                               |     | 61         | –77        | 25           | –57        |
| Summa eget kapital                           | 13  | 678        | 576        | 891          | 862        |
| Minoritet                                    |     | 8          | —          | —            | —          |
| Avsättningar                                 | 14  | 76         | 79         | —            | —          |
| Konvertibelt förlagslån                      | 15  | 226        | 216        | 226          | 216        |
| Övriga räntebärande skulder                  | 16  | 47         | 113        | 104          | 166        |
| Räntefria skulder                            | 17  | 1 027      | 852        | 49           | 116        |
| Summa skulder                                |     | 1 300      | 1 181      | 379          | 498        |
| SUMMA EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER |     | 2 062      | 1 836      | 1 270        | 1 360      |
| Ställda säkerheter                           | 18  | 887        | 849        | 1 135        | 784        |
| Ansvarsförbindelser                          | 19  | 32         | 15         | 468          | 267        |



## KOMMENTARER TILL BALANSRÄKNINGEN

### Tillgångar och sysselsatt kapital

Koncernens totala tillgångar ökade med 226 Mkr till 2 062 Mkr. Årets investeringar uppgick till 50 Mkr. Koncernens anläggningstillgångar uppgick vid årets slut till 521 (535) Mkr. Minskningen beror främst på avskrivningar på immateriella tillgångar.

Omsättningstillgångarna exklusive likvida tillgångar ökade med 55 Mkr till 1 107 Mkr. Kundfordringar, upplupna intäkter för projekt och varulager har sammantaget ökat med 9 procent vilket främst beror på den ökade efterfrågan på Elektas produkter. Kundfordringar och upplupna intäkter för projekt motsvarar 99 (109) dagars nettoomsättning. Lagervärdet i förhållande till nettoomsättningen minskade till 10 (14) procent.

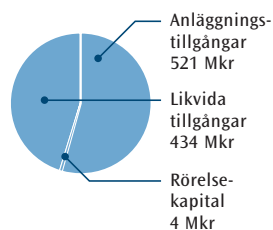
De likvida tillgångarna ökade med 185 Mkr till 434 Mkr och uppgick vid årets slut till 21 (14) procent av balansomslutningen. Av banktillgodohavanden var 130 (119) Mkr pantförskrivna, främst för garantier för erhållna kundförskott.

Koncernens sysselsatta kapital uppgick till 959 (905) Mkr, vilket är en ökning med 6 procent. Kapitalomsättningshastigheten blev 1,2 (1,0).

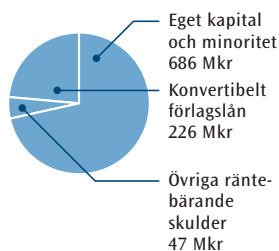
Rörelsekapitalbindningen har reducerats från 121 Mkr till 4 Mkr. Omsättningsfordringar och varulager finansieras i stort sett av räntefria skulder och avsättningar.

### SYSSELSATT KAPITAL OCH DESS FINANSIERING

Sysselsatt kapital uppgick till 959 Mkr



Finansiering av sysselsatt kapital, 959 Mkr



### Skulder och eget kapital

Utestående konvertibelt förlagslån uppgick till 226 (216) Mkr. Övriga räntebärande skulder reducerades med 66 Mkr till 47 Mkr. Bruttolåneskulden är 273 (329) Mkr. Likvida tillgångar är 161 Mkr större än bruttolåneskulden att jämföras med nettolåneskulden på 80 Mkr den 30 april 2000.

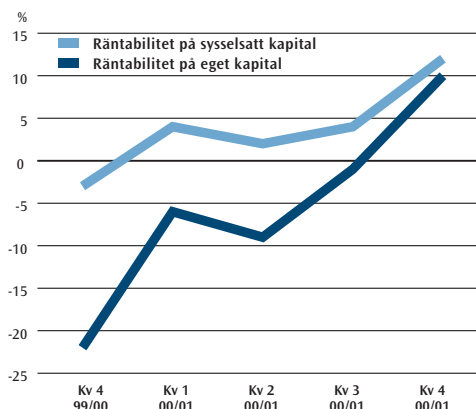
Räntefria skulder ökade med 175 Mkr, varav förskott från kunder med 74 Mkr och upplupna kostnader i resultatavräknade projekt med 46 Mkr.

Minoriteten på 8 Mkr avser det nyetablerade bolaget i Kina.

Eget kapital har genom årets resultat 61 (-77) Mkr, nyemission — (344) Mkr, optionspremier 2 (1) Mkr och omräkningsdifferenser 39 (-5) Mkr ökat med 18 procent till 678 (576) Mkr den 30 april 2001.

Soliditeten för koncernen var vid verksamhetsårets utgång 33 (31) procent.

### RÄNTABILITET



# Finansieringsanalys

| Mkr                                                             | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                                                 | 2000/01    | 1999/2000  | 2000/01      | 1999/2000  |
| Årets resultat                                                  | 61         | -77        | 25           | -57        |
| Avskrivningar och nedskrivningar<br>som belastat detta resultat | 74         | 79         | —            | 1          |
| Resultatandelar i intressebolag efter skatt                     | 0          | -4         | —            | —          |
| Realisationsresultat vid försäljning av anläggningstillgångar   | —          | 1          | —            | —          |
| Realisationsresultat vid försäljning av produktområden          | —          | -19        | —            | -18        |
| Uppräkning av konvertibellån                                    | 10         | 16         | 10           | 16         |
| Minoritetsandelar                                               | -2         | —          | —            | —          |
| Årets uppskjutna skatter                                        | -3         | -3         | —            | —          |
| <b>Rörelseflöde</b>                                             | <b>140</b> | <b>-7</b>  | <b>35</b>    | <b>-58</b> |
| Ökning (-)/minskning (+) av omsättningsfordringar               | -28        | 74         | -211         | -5         |
| Ökning (-)/minskning (+) av varulager                           | 56         | 14         | —            | —          |
| Ökning (+)/minskning (-) av räntefria skulder                   | 107        | -5         | -70          | -36        |
| Ökning (+)/minskning (-) av avsättningar                        | -7         | -65        | —            | —          |
| <b>Rörelsekapitalförändring</b>                                 | <b>128</b> | <b>18</b>  | <b>-281</b>  | <b>-41</b> |
| <b>Kassaflöde före investeringar</b>                            | <b>268</b> | <b>11</b>  | <b>-246</b>  | <b>-99</b> |
| Ökning (-)/minskning (+) av aktier och andelar                  | 8          | -3         | -17          | -118       |
| Ökning (-)/minskning (+) av anläggningstillgångar               | 0          | 1          | 319          | 132        |
| Investeringar i immateriella rättigheter                        | -12        | —          | —            | —          |
| Investeringar i maskiner och inventarier                        | -38        | -57        | —            | —          |
| Försäljning av anläggningstillgångar                            | —          | 4          | —            | —          |
| Försäljning av produktområden                                   | —          | 86         | —            | 18         |
| <b>Investeringar och avyttringar</b>                            | <b>-42</b> | <b>31</b>  | <b>302</b>   | <b>32</b>  |
| <b>KASSAFLÖDE EFTER INVESTERINGAR</b>                           | <b>226</b> | <b>42</b>  | <b>56</b>    | <b>-67</b> |
| Ökning (+)/minskning (-) av räntebärande skulder                | -68        | -299       | -62          | -232       |
| Nyemissioner och optionspremier                                 | 2          | 345        | 4            | 346        |
| Minoritet                                                       | 10         | —          | —            | —          |
| <b>Extern finansiering</b>                                      | <b>-56</b> | <b>46</b>  | <b>-58</b>   | <b>114</b> |
| Förändring av likvida tillgångar exkl omräkningsdifferenser     | 170        | 88         | -2           | 47         |
| Omräkningsdifferenser på likvida tillgångar                     | 15         | 2          | —            | —          |
| <b>Årets förändring av likvida tillgångar</b>                   | <b>185</b> | <b>90</b>  | <b>-2</b>    | <b>47</b>  |
| Likvida tillgångar vid årets ingång                             | 249        | 159        | 49           | 2          |
| <b>Likvida tillgångar vid årets utgång</b>                      | <b>434</b> | <b>249</b> | <b>47</b>    | <b>49</b>  |

## NETTOLÅNESKULD

| Mkr                                      | 2000/01     | 1999/2000 |
|------------------------------------------|-------------|-----------|
| Nettolåneskuld, 2000-04-30               | 80          | 442       |
| Uppräkning av konvertibellån             | 10          | 16        |
| Kassaflöde                               | -253        | -177      |
| Nyemission genom kvittning av förlagslån | —           | -212      |
| Valutaeffekter                           | 2           | 11        |
| <b>Nettolåneskuld, 2001-04-30</b>        | <b>-161</b> | <b>80</b> |

## KOMMENTARER TILL FINANSIERINGSANALYSEN

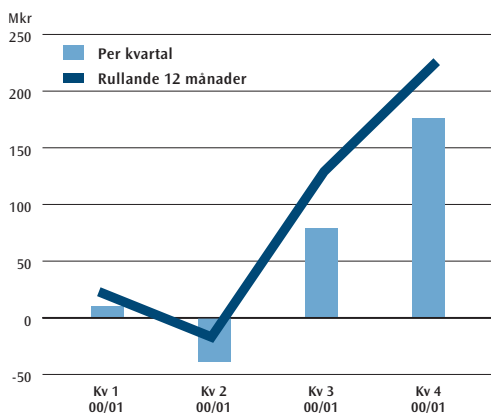
En finansieringsanalys syftar till att beskriva verksamhetens förmåga att generera pengar. Elektas kassaflöde används främst till att finansiera marknadstillväxt, strategiska forskningsprojekt och investeringar. Analysen visar med utgångspunkt från resultat- och balansräkningsposter nettot av koncernens flöden under året.

Elektas kunde för verksamhetsåret uppvisa ett starkt positivt kassaflöde. Årets resultat, justerat för poster som inte påverkar kassaflödet, gav ett kassaflöde på 140 Mkr, vilket jämfört med föregående verksamhetsår är en förbättring med 147 Mkr.

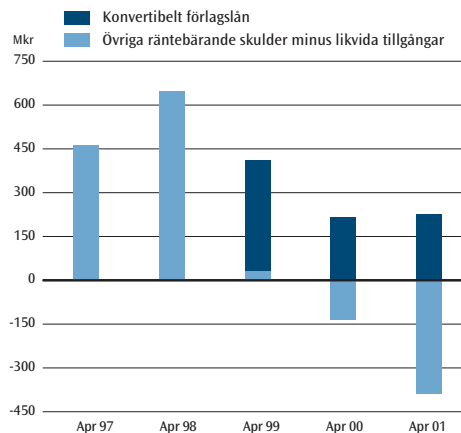
Rörelsekapitalbindningen minskade med 128 Mkr framförallt genom ökning av kundförskott och upplupna kostnader samt minskning av varulager. Kassaflödet före investeringar förbättrades till 268 (11) Mkr.

Kassaflödet från investeringar och avyttringar uppgick till -42 (31) Mkr. Avyttringen av IGS-verksamheten påverkade föregående verksamhetsår positivt med 86 Mkr. Kassaflödet efter investeringar uppgick till 226 Mkr en ökning med 184 Mkr jämfört med föregående år.

### KASSAFLÖDE EFTER INVESTERINGAR OCH AVYTTRINGAR



### NETTOLÅNESKULD



Nettolåneskulden på 80 Mkr i inledningen av verksamhetsåret har främst genom ett fortsatt starkt kassaflöde förbättrats och likvida tillgångar överstiger den 30 april 2001 bruttolåneskulden med 161 Mkr.



# Redovisningsprinciper

## Koncernredovisning

Koncernredovisningen har upprättats i enlighet med Redovisningsrådets rekommendation om koncernredovisning och med tillämpning av förvärvsmetoden.

De utländska dotterbolagens resultaträkningar har omräknats enligt räkenskapsårets genomsnittliga valutakurser, balansräkningarna har omräknats till balansdagens valutakurser. Omräkningsdifferenser har förts till koncernens egna kapital.

Långfristig finansiering av dotterbolag anses representera en utvidgning av moderbolagets nettoinvestering i dotterbolaget. I koncernen har uppkomna kursvinster/förluster i moderbolaget med beaktande av skatteeffekt förts mot omräkningsdifferens i eget kapital.

## Redovisning av intressebolag

Intressebolagsredovisning tillämpas för aktieinvesteringar där koncernen innehar mer än 20 och mindre än 50 procent av röstetalet eller på annat sätt har ett väsentligt inflytande. Intressebolagsredovisningen sker enligt kapitalandelsmetoden.

## Resultatavräkning

Samtliga Elektas produkter resultatavräknas vid leverans.

## Forskning och utveckling

Utgifter för forskning och utveckling kostnadsförs löpande.

## Avskrivningar

Immateriella rättigheter samt maskiner och inventarier har i koncernen skrivits av linjärt över sin ekonomiska livslängd på tre till tio år. Goodwill skrivs av på fem år, med undantag för goodwill hänförlig till förvärvet av Philips Radiation Therapy som skrivs av på tjugo år.

Detta förvärv är strategiskt viktigt för vidareutvecklingen av Elektas verksamhet inom cancerbehandling och neurokirurgi. Elekta är efter förvärvet det enda företag som kan erbjuda ett komplett sortiment med avancerade kliniska lösningar för både strålkirurgi och strålterapi.

## Varulager

Varulagret har värderats till det lägsta av anskaffningsvärde och verkligt värde.

## Fordringar

Fordringar tas upp till det belopp varmed de beräknas inflyta.

## Fordringar och skulder i utländsk valuta

Fordringar och skulder i utländsk valuta har värderats till balansdagskurs, alternativt har terminskurs använts för de fordringar och skulder som kurssäkrats med terminskontrakt.

## VALUTAKURSER

| Land           | Valuta  | Genomsnittskurs maj-april |           | Balansdagskurs 30 april |         |
|----------------|---------|---------------------------|-----------|-------------------------|---------|
|                |         | 2000/01                   | 1999/2000 | 2001                    | 2000    |
| Schweiz        | 100 CHF | 562,848                   | 539,969   | 591,100                 | 517,750 |
| Euro           | 1 EUR   | 8,641                     | 8,443     | 9,086                   | 8,140   |
| Storbritannien | 1 GBP   | 14,025                    | 13,596    | 14,628                  | 14,000  |
| Hong Kong      | 1 HKD   | 1,227                     | 1,087     | 1,308                   | 1,145   |
| Japan          | 100 JPY | 8,553                     | 7,694     | 8,235                   | 8,390   |
| USA            | 1 USD   | 9,569                     | 8,449     | 10,195                  | 8,928   |

# Noter

## NOT 1 NETTOOMSÄTTNING

| Mkr                                      | KONCERNEN    |              |
|------------------------------------------|--------------|--------------|
|                                          | 2000/01      | 1999/2000    |
| <i>Fördelat på produktområden</i>        |              |              |
| Neurokirurgi                             | 833          | 718          |
| Onkologi                                 | 1 327        | 1 071        |
| <i>Fördelat på geografiska marknader</i> |              |              |
| Europa, Mellanöstern, Afrika             | 955          | 737          |
| Nord- och Sydamerika                     | 770          | 667          |
| Japan                                    | 307          | 236          |
| Asien exkl Japan                         | 128          | 149          |
| <b>Summa nettoomsättning</b>             | <b>2 160</b> | <b>1 789</b> |

## NOT 2 JÄMFÖRELSESTÖRANDE POSTER

| Mkr                                    | KONCERNEN |           | MODERBOLAGET |           |
|----------------------------------------|-----------|-----------|--------------|-----------|
|                                        | 2000/01   | 1999/2000 | 2000/01      | 1999/2000 |
| Försäljning av produktområdet IGS      | —         | 19        | —            | 18        |
| <b>Summa jämförelsestörande poster</b> | <b>—</b>  | <b>19</b> | <b>—</b>     | <b>18</b> |

## NOT 3 RESULTAT FRÅN ANDELAR I KONCERNFÖRETAG

| Mkr                                                 | MODERBOLAGET |           |
|-----------------------------------------------------|--------------|-----------|
|                                                     | 2000/01      | 1999/2000 |
| Koncernbidragsutdelning från dotterbolag            | 50           | —         |
| Förlusttäckning i dotterbolag                       | —            | —4        |
| <b>Summa resultat från andelar i koncernföretag</b> | <b>50</b>    | <b>—4</b> |

## NOT 4 RESULTAT FRÅN ANDELAR I INTRESSEFÖRETAG

| Mkr                                                  | KONCERNEN |           | MODERBOLAGET |           |
|------------------------------------------------------|-----------|-----------|--------------|-----------|
|                                                      | 2000/01   | 1999/2000 | 2000/01      | 1999/2000 |
| Resultatandelar i intresseföretag                    | 4         | 7         | —            | —         |
| Internvinstelimering sålda produkter                 | —5        | —3        | —            | —         |
| Nedskrivning av andelar i intresseföretag            | —         | —1        | —            | —1        |
| <b>Summa resultat från andelar i intresseföretag</b> | <b>—1</b> | <b>3</b>  | <b>—</b>     | <b>—1</b> |

## NOT 5 RÄNTEINTÄKTER OCH RÄNTEKOSTNADER OCH LIKNANDE RESULTATPOSTER

Av moderbolagets ränteintäkter på 30 Mkr är 29 Mkr från koncernföretag och av räntekostnaderna och liknande resultatposter på 34 Mkr är 7 Mkr till koncernföretag.

# Noter

## NOT 6 SKATTER

| Mkr                              | KONCERNEN  |           |
|----------------------------------|------------|-----------|
|                                  | 2000/01    | 1999/2000 |
| Aktuella skatter                 | -13        | -11       |
| Uppskjutna skatter               | 2          | 3         |
| Andel i intresseföretags skatter | 1          | 0         |
| <b>Summa skatter</b>             | <b>-10</b> | <b>-8</b> |

Skattemässiga underskottsavdrag och andra temporära skillnader som inte redovisats i balansräkningen uppgår i de svenska bolagen till cirka 150 Mkr. Också i USA, England och Hong Kong finns oredovisade underskottsavdrag.

## NOT 7 IMMATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

| Mkr                                                   | Forsknings- och utvecklingsarbeten | Patent och licenser | Goodwill    | Summa       |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------|-------------|-------------|
| Ingående anskaffningsvärde 2000-05-01                 | 23                                 | 37                  | 512         | 572         |
| Inköp                                                 | —                                  | —                   | 12          | 12          |
| Försäljningar/utrangeringar                           | -24                                | -8                  | -5          | -37         |
| Omräkningsdifferenser                                 | 1                                  | 3                   | 11          | 15          |
| <b>Utgående anskaffningsvärde 2001-04-30</b>          | <b>0</b>                           | <b>32</b>           | <b>530</b>  | <b>562</b>  |
| Ingående avskrivningar 2000-05-01                     | -15                                | -32                 | -88         | -135        |
| Försäljningar/utrangeringar                           | 24                                 | 8                   | 5           | 37          |
| Årets avskrivningar                                   | -8                                 | -4                  | -31         | -43         |
| Omräkningsdifferenser                                 | -1                                 | -3                  | -2          | -6          |
| <b>Utgående ackumulerade avskrivningar 2001-04-30</b> | <b>0</b>                           | <b>-31</b>          | <b>-116</b> | <b>-147</b> |
| <b>Utgående planenligt restvärde 2001-04-30</b>       | <b>0</b>                           | <b>1</b>            | <b>414</b>  | <b>415</b>  |

## NOT 8 MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

| Mkr                                                   | Maskiner och dyl för produktion | Inventarier, verktyg och installationer | Finansiellt leasade inventarier | Summa       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------|
| Ingående anskaffningsvärde 2000-05-01                 | 34                              | 287                                     | 24                              | 345         |
| Inköp                                                 | —                               | 20                                      | 18                              | 38          |
| Försäljningar/utrangeringar                           | —                               | -24                                     | —                               | -24         |
| Överföring                                            | —                               | -7                                      | 7                               | 0           |
| Omräkningsdifferenser                                 | 2                               | 18                                      | 4                               | 24          |
| <b>Utgående anskaffningsvärde 2001-04-30</b>          | <b>36</b>                       | <b>294</b>                              | <b>53</b>                       | <b>383</b>  |
| Ingående avskrivningar 2000-05-01                     | -32                             | -221                                    | -11                             | -264        |
| Försäljningar/utrangeringar                           | —                               | 24                                      | —                               | 24          |
| Årets avskrivningar                                   | -1                              | -22                                     | -8                              | -31         |
| Omräkningsdifferenser                                 | -2                              | -15                                     | -1                              | -18         |
| <b>Utgående ackumulerade avskrivningar 2001-04-30</b> | <b>-35</b>                      | <b>-234</b>                             | <b>-20</b>                      | <b>-289</b> |
| <b>Utgående planenligt restvärde 2001-04-30</b>       | <b>1</b>                        | <b>60</b>                               | <b>33</b>                       | <b>94</b>   |

## NOT 9 FINANSIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

| Mkr                                            | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |              |
|------------------------------------------------|------------|------------|--------------|--------------|
|                                                | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30   |
| Andelar i koncernföretag                       | —          | —          | 641          | 624          |
| Fordringar hos koncernföretag                  | —          | —          | 308          | 627          |
| Andelar i intresseföretag                      | 7          | 12         | 8            | 8            |
| Andra långfristiga fordringar                  | 5          | 5          | —            | —            |
| <b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b> | <b>12</b>  | <b>17</b>  | <b>957</b>   | <b>1 259</b> |

## ANDELAR I KONCERN- OCH INTRESSEFÖRETAG

| Mkr                                | KONCERNEN       |          | MODERBOLAGET    |                |
|------------------------------------|-----------------|----------|-----------------|----------------|
|                                    | Intresseföretag |          | Intresseföretag | Koncernföretag |
| Ingående balans 2000-05-01         |                 | 12       | 8               | 624            |
| Investeringar                      |                 | —        | —               | 17             |
| Försäljning/återbetalning          |                 | -8       | —               | —              |
| Andelar i intresseföretagsresultat |                 | 0        | —               | —              |
| Omräkningsdifferenser              |                 | 3        | —               | —              |
| <b>Utgående balans 2001-04-30</b>  |                 | <b>7</b> | <b>8</b>        | <b>641</b>     |

## ANDELAR I KONCERNFÖRETAG

| Bolag                                 | Org.nr      | Säte                     | Antal aktier och andelar | Andel kapital och röster, % | Bokfört värde |
|---------------------------------------|-------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------|
| Elekta Instrument AB                  | 556492-0949 | Stockholm, Sverige       | 1 000 000                | 100,0                       | 50            |
| Elekta Instrument SA                  | 3033/1984   | Genève, Schweiz          | 500                      | 100,0                       | 57            |
| Elekta KK                             |             | Kobe, Japan              | 2 000                    | 100,0                       | 0             |
| Elekta Ltd                            | 2699176     | Crawley, England         | 20 609 695               | 100,0                       | 243           |
| Elekta Holdings US Inc.               |             | Norcross, USA            | 6 020                    | 100,0                       | 221           |
| Elekta Canada Inc.                    |             | Toronto, Kanada          | 1                        | 100,0                       | 0             |
| Elekta Asia Ltd                       | 502 493     | Hong Kong                | 81 022 160               | 100,0                       | 13            |
| Elekta IGS SA                         | 383 379 880 | Grenoble, Frankrike      | 352 380                  | 100,0                       | 17            |
| Elekta GmbH                           | HRB 63500   | Hamburg, Tyskland        |                          | 100,0                       | 5             |
| Elekta S.A./N.V.                      | 613 484     | Zaventem, Belgien        | 350                      | 100,0                       | 1             |
| Elekta BV                             |             | Best, Nederländerna      | 40                       | 100,0                       | 0             |
| Elekta Holding BV                     | 33 292 546  | Amsterdam, Nederländerna | 40                       | 100,0                       | 0             |
| Elekta SpA                            | 301 030     | Monza, Italien           | 500 000                  | 100,0                       | 34            |
| Elekta Pty                            |             | Pretoria, Sydafrika      |                          | 100,0                       | 0             |
| <b>Summa andelar i koncernföretag</b> |             |                          |                          |                             | <b>641</b>    |

## ANDELAR I INTRESSEFÖRETAG

| Bolag                                  | Org.nr      | Säte            | Antal aktier och andelar | Andel kapital och röster, % | Koncernen Bokfört värde |
|----------------------------------------|-------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| AB Motala Verkstad *                   | 556031-3503 | Motala, Sverige | 29 960                   | 49,9                        | 4                       |
| Diverse andelar                        |             |                 |                          |                             | 3                       |
| <b>Summa andelar i intresseföretag</b> |             |                 |                          |                             | <b>7</b>                |

\* Bokfört värde på AB Motala Verkstad i moderbolaget är 8 Mkr.

## NOT 10 VARULAGER

| Mkr                    | KONCERNEN  |            |
|------------------------|------------|------------|
|                        | 2001-04-30 | 2000-04-30 |
| Komponenter            | 43         | 37         |
| Produkter i arbete     | 50         | 51         |
| Färdigvarulager        | 131        | 167        |
| <b>Summa varulager</b> | <b>224</b> | <b>255</b> |



# Noter

## NOT 11 FORDRINGAR

| Mkr                                          | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|----------------------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                              | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| Kundfordringar                               | 568        | 520        | 3            | 3          |
| Fordringar hos koncernföretag                | —          | —          | 253          | 34         |
| Fordringar hos intresseföretag               | 2          | 2          | 2            | 2          |
| Övriga fordringar                            | 57         | 53         | 1            | 1          |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter | 247        | 210        | 3            | 7          |
| <b>Löptid kortare än ett år</b>              | <b>874</b> | <b>785</b> | <b>262</b>   | <b>47</b>  |
| Kundfordringar                               | —          | 2          | —            | —          |
| Fordringar hos intresseföretag               | 4          | 5          | 4            | 5          |
| Övriga fordringar                            | 5          | 5          | —            | —          |
| <b>Löptid längre än ett år</b>               | <b>9</b>   | <b>12</b>  | <b>4</b>     | <b>5</b>   |
| <b>Summa fordringar</b>                      | <b>883</b> | <b>797</b> | <b>266</b>   | <b>52</b>  |

I balansposten Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter ingår för koncernen upplupna intäkter för projekt med 213 (145) Mkr.

Elekta tecknar valutaterminskontrakt för säkring av kontrakterade flöden. Terminkursen används för omräkning av de fordringar och skulder som kursräknats. Nedanstående valutaterminskontrakt avseende försäljning av USD, JPY och Euro har inte omvärderats i balansräkningen. Den orealiserade kursdifferensen jämfört med kurserna 2001-04-30 är –6 Mkr.

| Valuta   | Belopp | Löptid       | Kurs   |
|----------|--------|--------------|--------|
| MJPY/SEK | 423    | 6–12 månader | 8,6692 |
| MUSD/SEK | 20     | 1–9 månader  | 9,6983 |
| MEUR/SEK | 1      | 1 månader    | 8,9070 |
| MEUR/GBP | 10     | 2–7 månader  | 0,6346 |

## NOT 12 KORTFRISTIGA PLACERINGAR

| Mkr                                   | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|---------------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                       | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| Valutaoptioner                        | 6          | —          | 6            | —          |
| <b>Summa kortfristiga placeringar</b> | <b>6</b>   | <b>—</b>   | <b>6</b>     | <b>—</b>   |

## NOT 13 EGET KAPITAL

| KONCERNEN, Mkr                                 | Aktiekapital | Bundna reserver | Fria reserver | Årets resultat | Totalt     |
|------------------------------------------------|--------------|-----------------|---------------|----------------|------------|
| Ingående balans 2000-05-01                     | 139          | 1 007           | –493          | –77            | 576        |
| Behandling av förlust enligt bolagsstämmbeslut | —            | –52             | –25           | 77             | 0          |
| Optionspremier                                 | —            | 2               | —             | —              | 2          |
| Omräkningsdifferens                            | —            | 39              | —             | —              | 39         |
| Förskjutning mellan bundet och fritt kapital   | —            | 46              | –46           | —              | 0          |
| Årets resultat                                 | —            | —               | —             | 61             | 61         |
| <b>Utgående balans 2001-04-30</b>              | <b>139</b>   | <b>1 042</b>    | <b>–564</b>   | <b>61</b>      | <b>678</b> |

De ackumulerade omräkningsdifferenserna uppgår till 82 (44) Mkr.

| MODERBOLAGET, Mkr                              | Aktiekapital | Överkursfond | Balanserat resultat | Årets resultat | Totalt     |
|------------------------------------------------|--------------|--------------|---------------------|----------------|------------|
| Ingående balans 2000-05-01                     | 139          | 775          | 5                   | –57            | 862        |
| Behandling av förlust enligt bolagsstämmbeslut | —            | –52          | –5                  | 57             | 0          |
| Optionspremier                                 | —            | 4            | —                   | —              | 4          |
| Årets resultat                                 | —            | —            | —                   | 25             | 25         |
| <b>Utgående balans 2001-04-30</b>              | <b>139</b>   | <b>727</b>   | <b>0</b>            | <b>25</b>      | <b>891</b> |

Det totala antalet aktier i Elekta AB (publ) uppgår till 27 853 617, varav 1 187 500 A-aktier och 26 666 117 B-aktier. Aktiens nominella belopp är 5 kronor. A-aktie berättigar till 10 röster och B-aktie till en röst.

## NOT 14 AVSÄTTNINGAR

| Mkr                                     | KONCERNEN  |            |
|-----------------------------------------|------------|------------|
|                                         | 2001-04-30 | 2000-04-30 |
| Avsättningar för pensioner och liknande | 7          | 8          |
| Garantiriskreserver                     | 32         | 20         |
| Omstruktureringsreserver                | 6          | 24         |
| Övriga avsättningar                     | 31         | 27         |
| <b>Summa avsättningar</b>               | <b>76</b>  | <b>79</b>  |

## NOT 15 KONVERTIBELT FÖRLAGSLÅN

I juni 1998 genomfördes en emission av konvertibla förlagsbevis till nominellt värde 467 Mkr. Emissionen skedde till 85 procent av nominellt belopp. Lånet löper med en ränta om 5 procent på nominellt belopp. Konvertering kunde ske från den 31 juli 1998 till och med den 30 juni 2001. De konvertibla förlagsbevisen återbetalas med nominellt belopp, 233 Mkr, den 31 december 2001 i den mån konvertering inte dessförinnan ägt rum. Konvertibla förlagsbevis om nominellt 60,20 kronor berättigar till en aktie av serie B i Eleka.

Under maj–juni 2001 anmäldes konvertibla förlagsbevis om nominellt 229 Mkr motsvarande 98 procent av det utestående lånet för konvertering. Antalet B-aktier har därigenom ökat med 3 808 250.

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| Konvertibelt förlagslån emitterat till en kurs om 85%        | 397  |
| Räntekostnad juli–april 1998/99 adderad till skulden*        | 15   |
| Räntekostnad maj–april 1999/2000 adderad till skulden*       | 16   |
| Konverterat i samband med kvittningsemission i februari 2000 | –212 |
| Räntekostnad maj–april 2000/01 adderad till skulden*         | 10   |

**Konvertibelt förlagslån 2001-04-30 226**

\* Skillnaden mellan emissionskursen och nominellt värde periodiseras som räntekostnad över lånets löptid och adderas till lånet så att detta vid löptidens utgång är lika med det nominella beloppet.

## NOT 16 ÖVRIGA RÄNTEBÄRANDE SKULDER

| Mkr                                      | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|------------------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                          | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| Skulder till kreditinstitut              | 11         | 97         | —            | 3          |
| Skulder till koncernföretag              | —          | —          | 104          | 163        |
| Skulder för finansiella leaseavtal       | 36         | 15         | —            | —          |
| Övriga skulder                           | —          | 1          | —            | —          |
| <b>Summa övriga räntebärande skulder</b> | <b>47</b>  | <b>113</b> | <b>104</b>   | <b>166</b> |

### Förfallostruktur

| Mkr               | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30 | 2000-04-30 |
|-------------------|------------|------------|------------|------------|
| Inom ett år       | 21         | 101        | 104        | 166        |
| Inom >1 år < 5 år | 22         | 12         | —          | —          |
| Efter mer än 5 år | 4          | —          | —          | —          |
| <b>Summa</b>      | <b>47</b>  | <b>113</b> | <b>104</b> | <b>166</b> |

### Specifikation per valuta

| Valuta               | 2001-04-30<br>Belopp | 2001-04-30<br>MSEK | 2000-04-30<br>Belopp | 2000-04-30<br>MSEK |
|----------------------|----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|
| Svenska kronor, MSEK | 0                    | 0                  | 18                   | 18                 |
| Brittiska pund, MGBP | 1                    | 18                 | 3                    | 38                 |
| Tyska mark, MDEM     | 2                    | 11                 | —                    | —                  |
| US dollar, MUSD      | 1                    | 10                 | —                    | —                  |
| Japanska yen, MJPY   | 100                  | 8                  | 630                  | 53                 |
| Övriga valutor       | —                    | 0                  | —                    | 4                  |
| <b>Summa</b>         |                      | <b>47</b>          |                      | <b>113</b>         |

# Noter

## NOT 17 RÄNTEFRIA SKULDER

| Mkr                                          | KONCERNEN    |            | MODERBOLAGET |            |
|----------------------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|
|                                              | 2001-04-30   | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| Förskott från kunder                         | 329          | 255        | —            | —          |
| Leverantörsskulder                           | 282          | 259        | 4            | 7          |
| Skulder till koncernföretag                  | —            | —          | 21           | 84         |
| Skatteskulder                                | 13           | 8          | —            | —          |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter | 350          | 286        | 12           | 13         |
| Övriga räntefria skulder                     | 53           | 44         | 12           | 12         |
| <b>Summa räntefria skulder</b>               | <b>1 027</b> | <b>852</b> | <b>49</b>    | <b>116</b> |

I balansposten Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter ingår för koncernen reserv för tillkommande kostnader för projekt med 134 (88) Mkr.

## NOT 18 STÄLLDA SÄKERHETER

| Mkr                                                    | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|--------------------------------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                                        | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| <i>Avseende skulder till kreditinstitut:</i>           |            |            |              |            |
| Företagsinteckningar och motsvarande                   | 336        | 431        | —            | —          |
| Aktier i dotterbolag                                   | 421        | 299        | 576          | 572        |
| Dotterbolagsfordringar                                 | —          | —          | 519          | 175        |
| <i>Säkerheter som ställts för ansvarsförbindelser:</i> |            |            |              |            |
| Banktillgodohavanden                                   | 130        | 119        | 40           | 37         |
| <b>Summa ställda säkerheter</b>                        | <b>887</b> | <b>849</b> | <b>1 135</b> | <b>784</b> |

Koncernens säkerheter avser följande engagemang, krediter 8 (90) Mkr och garantier 259 (160) Mkr.

## NOT 19 ANSVARSFÖRBINDELSER

| Mkr                              | KONCERNEN  |            | MODERBOLAGET |            |
|----------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                  | 2001-04-30 | 2000-04-30 | 2001-04-30   | 2000-04-30 |
| Garantier                        | 17         | 15         | 17           | 15         |
| Borgen för dotterbolag           | —          | —          | 451          | 252        |
| Övrigt                           | 15         | —          | —            | —          |
| <b>Summa ansvarsförbindelser</b> | <b>32</b>  | <b>15</b>  | <b>468</b>   | <b>267</b> |

Bolag inom Elektakoncernen är för närvarande part i ett antal rättsliga tvister. Baserat på såväl rättslig expertis, externa ombud som Elektas egen uppfattning görs kontinuerligt bedömningar i skadeståndsfrågor. I vissa fall gäller tvisterna påstådda patentintrång och skulle om motparten vann framgång kunna få en icke oväsentlig ekonomisk betydelse för Elekta. Elekta har dock uppfattningen att man har ett starkt försvar.

**NOT 20 ANTAL ANSTÄLLDA**

|                            |               | MEDELANTAL ANSTÄLLDA |           | VARAV KVINNOR |           |
|----------------------------|---------------|----------------------|-----------|---------------|-----------|
|                            |               | 2000/01              | 1999/2000 | 2000/01       | 1999/2000 |
| Moderbolaget               |               | 13                   | 14        | 7             | 7         |
| Dotterbolagen:             | Sverige       | 95                   | 91        | 27            | 27        |
|                            | Belgien       | 8                    | 7         | 1             | 1         |
|                            | England       | 306                  | 312       | 56            | 59        |
|                            | Frankrike     | 21                   | 42        | 4             | 10        |
|                            | Hong Kong     | 10                   | 9         | 3             | 3         |
|                            | Italien       | 23                   | 20        | 4             | 4         |
|                            | Japan         | 37                   | 32        | 6             | 6         |
|                            | Kanada        | 5                    | 5         | —             | —         |
|                            | Kina          | 38                   | 22        | 15            | 9         |
|                            | Nederländerna | 12                   | 13        | 1             | 2         |
|                            | Schweiz       | 4                    | 4         | 1             | 1         |
|                            | Spanien       | 15                   | 13        | 3             | 2         |
|                            | Sydafrika     | 3                    | —         | 1             | —         |
|                            | Tyskland      | 51                   | 55        | 3             | 3         |
|                            | USA           | 158                  | 149       | 42            | 40        |
|                            | Österrike     | 8                    | 6         | 6             | 2         |
| Summa medelantal anställda |               | 807                  | 794       | 180           | 176       |

**NOT 21 LÖNER, ERSÄTTNINGAR OCH SOCIALA KOSTNADER**

|                                                 |               | Löner och ersättningar<br>till styrelse och VD |           | Löner och ersättningar<br>till övriga anställda |           |
|-------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------|-----------|
| Mkr                                             |               | 2000/01                                        | 1999/2000 | 2000/01                                         | 1999/2000 |
| Moderbolaget                                    |               | 3                                              | 3         | 8                                               | 9         |
| Dotterbolagen:                                  | Sverige       | 1                                              | 1         | 43                                              | 38        |
|                                                 | Belgien       | 1                                              | 1         | 3                                               | 2         |
|                                                 | England       | 1                                              | 1         | 125                                             | 120       |
|                                                 | Frankrike     | 1                                              | 2         | 12                                              | 15        |
|                                                 | Hong Kong     | 5                                              | 3         | 7                                               | 8         |
|                                                 | Italien       | 1                                              | 1         | 8                                               | 7         |
|                                                 | Japan         | 2                                              | 2         | 29                                              | 25        |
|                                                 | Kanada        | —                                              | —         | 2                                               | 2         |
|                                                 | Kina          | 1                                              | —         | 4                                               | 2         |
|                                                 | Nederländerna | 1                                              | 1         | 4                                               | 7         |
|                                                 | Schweiz       | 0                                              | 0         | 3                                               | 2         |
|                                                 | Spanien       | 1                                              | 1         | 5                                               | 5         |
|                                                 | Sydafrika     | —                                              | —         | 1                                               | —         |
|                                                 | Tyskland      | 1                                              | 1         | 26                                              | 27        |
|                                                 | USA           | 11                                             | 8         | 106                                             | 85        |
|                                                 | Österrike     | 1                                              | 1         | 3                                               | 2         |
| Summa löner och ersättningar                    |               | 31                                             | 26        | 389                                             | 356       |
| Pensionskostnader moderbolaget                  |               | 1                                              | 6         | 1                                               | 8         |
| Pensionskostnader dotterbolagen                 |               | 1                                              | 1         | 23                                              | 19        |
| Övriga sociala kostnader moderbolaget           |               | 1                                              | 1         | 3                                               | 3         |
| Övriga sociala kostnader dotterbolagen          |               | 2                                              | 3         | 54                                              | 53        |
| Summa löner, ersättningar och sociala kostnader |               | 36                                             | 37        | 470                                             | 439       |



## NOT 21 FORTS LÖNER, ERSÄTTNINGAR OCH SOCIALA KOSTNADER

Tantiem inkluderade i ovanstående löner och ersättningar till styrelse och VD i dotterbolagen uppgår till 3 (2) Mkr.

### Löner och ersättningar

Summan av ersättningar och övriga förmåner för verkställande direktören var 2 577 tkr. Till styrelsens ordförande utgår arvode om 180 tkr och till övriga externa styrelseledamöter arvode om 90 tkr. Styrelseledamoten Björn A Marklund har dessutom erhållit arvode i egenskap av juridiskt ombud för bolaget.

Verkställande direktören äger rätt att påkalla pensionering från 60 års ålder med 70 procents ersättning. Detsamma gäller för en av de övriga ledande befattningshavarna. Pensionsförmånen tryggas genom försäkring. Två av de ledande befattningshavarna, inklusive verkställande direktören, har, vid uppsägning från bolagets sida rätt till avgångsvederlag om 3 årslöner, inklusive pensions- och övriga förmåner. Dessutom äger ovan nämnda befattningshavare rätt till avgångsvederlag vid egen uppsägning föranledd av vissa mer genomgripande ägarförändringar. Övriga ledande befattningshavare har uppsägnings-tider på 6–12 månader.

### Teckningsoptioner

Optionsrätter till nyteckning av aktier av serie B i Elekta AB (publ) har överlåtits till chefer och nyckelpersoner inom Elekta.

Första omgången omfattar 500 000 optioner. Optionernas teckningstid är den 1 mars 2000–1 december 2002 och teckning till nya aktier kan ske under hela löptiden. Teckningskursen för de nya aktierna uppgår till 100 kronor till och med den 30 november 2001 och därefter till 50 kronor.

Andra omgången omfattar 1 100 000 optioner. Optionernas teckningstid är den 1 januari 2001–30 september 2003 och teckning till nya aktier kan ske under hela löptiden. Teckningskursen för de nya aktierna uppgår till 49 kronor till och med den 30 september 2002 och därefter till 37 kronor.

### Lån till ledande befattningshavare

Elekta Instruments, Inc. har till verkställande direktören i detta bolag lämnat ett lån uppgående till KUSD 115 som löper med 6,42 procents ränta och skall återbetalas den 22 augusti 2002.

## NOT 22 OPERATIONELL LEASING

Årets hyreskostnader uppgick till 35 (30) Mkr. Kontrakterade hyresbetalningar för verksamhetsåret 2001/02 uppgår till 31 Mkr och för åren 2002/03–2005/06 71 Mkr och tid därefter till 189 Mkr.

## NOT 23 ARVODEN OCH ERSÄTTNINGAR TILL REVISIONSBOLAG

| Mkr                                              | KONCERNEN |           | MODERBOLAGET |           |
|--------------------------------------------------|-----------|-----------|--------------|-----------|
|                                                  | 2000/01   | 1999/2000 | 2000/01      | 1999/2000 |
| Revisionsarvoden Pricewaterhouse Coopers         | 2         | 5         | —            | 2         |
| Revisionsarvoden Arthur Andersen                 | 6         | —         | 2            | —         |
| Övriga ersättningar till Pricewaterhouse Coopers | 6         | 5         | 1            | 1         |
| Övriga ersättningar till Arthur Andersen         | 4         | —         | 1            | —         |
| <b>Summa</b>                                     | <b>18</b> | <b>10</b> | <b>4</b>     | <b>3</b>  |

# Förslag till vinstdisposition

Fritt kapital i Moderbolaget är:

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Balanserade vinstmedel | 0 kr                 |
| Årets resultat         | 25 219 612 kr        |
| <b>Totalt</b>          | <b>25 219 612 kr</b> |

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att 25 219 612 kr överföres i ny räkning.

STOCKHOLM DEN 27 AUGUSTI 2001

**AKBAR SEDDIGH**  
Styrelsens ordförande

**LAURENT LEKSELL**  
Verkställande direktör

**CARL PALMSTIERNA**

**MAGNUS SCHMIDT**

## Revisionsberättelse

TILL BOLAGSSTÄMMAN I ELEKTA AB (PUBL) ORGANISATIONSNUMMER 556170-4015

Vi har granskat årsredovisningen, koncernredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Elekta AB (publ) för räkenskapsåret 2000 05 01 – 2001 04 30. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen, koncernredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra oss om att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga fel. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma den samlade informationen i årsredovisningen och koncern-

redovisningen. Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid mot aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Årsredovisningen och koncernredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger därmed en rättvisande bild av bolagets och koncernens resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige.

Vi tillstyrker att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen, disponerar vinsten i moderbolaget enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

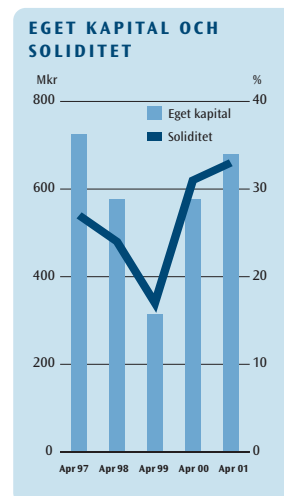
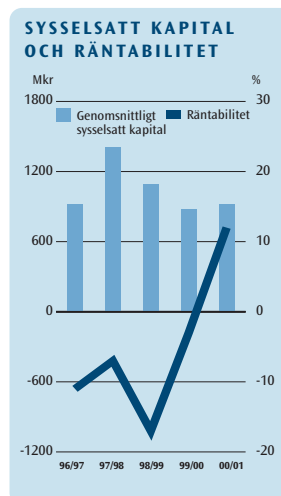
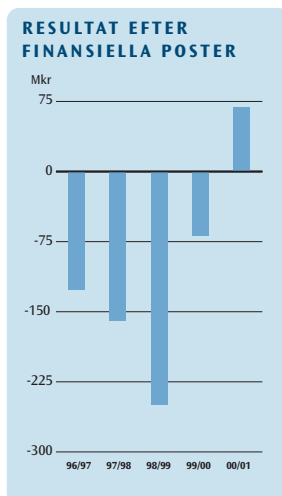
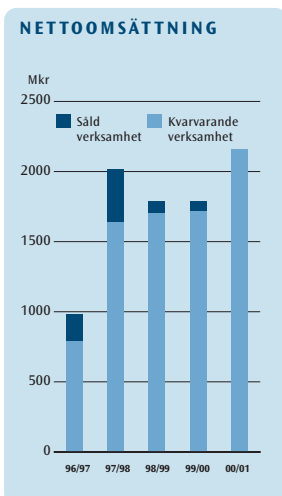
STOCKHOLM DEN 27 AUGUSTI 2001

**Arthur Andersen AB**

**LARS SVANTEMARK**  
Auktoriserad revisor

# Femårsöversikt, nyckeltal och definitioner

| <b>RESULTATRÄKNING (Mkr)</b>                          | 1996/97      | 1997/98      | 1998/99      | 1999/2000    | 2000/01      |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Nettoomsättning                                       | 980          | 2 013        | 1 787        | 1 789        | 2 160        |
| Rörelsens kostnader                                   | -1 087       | -2 151       | -2 009       | -1 845       | -2 068       |
| Jämförelsestörande poster                             | —            | 34           | 14           | 19           | —            |
| <b>Rörelseresultat</b>                                | <b>-107</b>  | <b>-104</b>  | <b>-208</b>  | <b>-37</b>   | <b>92</b>    |
| Finansnetto                                           | -20          | -51          | -42          | -32          | -23          |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>              | <b>-127</b>  | <b>-155</b>  | <b>-250</b>  | <b>-69</b>   | <b>69</b>    |
| Skatter                                               | -3           | -32          | -6           | -8           | -10          |
| Minoritet                                             | —            | —            | —            | —            | 2            |
| <b>Årets resultat</b>                                 | <b>-130</b>  | <b>-187</b>  | <b>-256</b>  | <b>-77</b>   | <b>61</b>    |
| <b>KASSAFLÖDE (Mkr)</b>                               | 1996/97      | 1997/98      | 1998/99      | 1999/2000    | 2000/01      |
| Rörelseflöde                                          | -68          | -48          | -158         | -7           | 140          |
| Rörelsekapitalförändring                              | -24          | -108         | 41           | 18           | 128          |
| <b>Kassaflöde före investeringar och avyttringar</b>  | <b>-92</b>   | <b>-156</b>  | <b>-117</b>  | <b>11</b>    | <b>268</b>   |
| Investeringar och avyttringar                         | -840         | -70          | 360          | 31           | -42          |
| <b>Kassaflöde efter investeringar och avyttringar</b> | <b>-932</b>  | <b>-226</b>  | <b>243</b>   | <b>42</b>    | <b>226</b>   |
| <b>BALANSRÄKNING (Mkr)</b>                            | 1997-04-30   | 1998-04-30   | 1999-04-30   | 2000-04-30   | 2001-04-30   |
| Immateriella anläggningstillgångar                    | 648          | 616          | 465          | 437          | 415          |
| Materiella anläggningstillgångar                      | 325          | 292          | 88           | 81           | 94           |
| Finansiella anläggningstillgångar                     | 24           | 24           | 15           | 17           | 12           |
| Varulager                                             | 472          | 425          | 265          | 255          | 224          |
| Fordringar                                            | 941          | 846          | 879          | 797          | 883          |
| Likvida tillgångar                                    | 240          | 176          | 159          | 249          | 434          |
| <b>Summa tillgångar</b>                               | <b>2 650</b> | <b>2 379</b> | <b>1 871</b> | <b>1 836</b> | <b>2 062</b> |
| Eget kapital                                          | 724          | 576          | 313          | 576          | 678          |
| Minoritet                                             | —            | —            | —            | —            | 8            |
| Avsättningar                                          | 333          | 201          | 100          | 79           | 76           |
| Konvertibelt förlagslån                               | —            | —            | 412          | 216          | 226          |
| Övriga räntebärande skulder                           | 701          | 823          | 189          | 113          | 47           |
| Räntefria skulder                                     | 892          | 779          | 857          | 852          | 1 027        |
| <b>Summa eget kapital, avsättningar och skulder</b>   | <b>2 650</b> | <b>2 379</b> | <b>1 871</b> | <b>1 836</b> | <b>2 062</b> |



## NYCKELTAL

|                                                                        | 1996/97 | 1997/98 | 1998/99 | 1999/2000 | 2000/01 |
|------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|-----------|---------|
| Orderingång, Mkr                                                       | —       | —       | 1 884   | 1 877     | 2 402   |
| Orderstock, Mkr                                                        | 1 448   | 1 288   | 1 539   | 1 714     | 2 112   |
| Rörelsemarginal, %                                                     | -11     | -5      | -12     | -2        | 4       |
| Vinstmarginal, %                                                       | -13     | -8      | -14     | -4        | 3       |
| Eget kapital, Mkr                                                      | 724     | 576     | 313     | 576       | 678     |
| Sysselsatt kapital, Mkr                                                | 1 425   | 1 399   | 914     | 905       | 959     |
| Nettolåneskuld, Mkr                                                    | 461     | 647     | 442     | 80        | -161    |
| Soliditet, %                                                           | 27      | 24      | 17      | 31        | 33      |
| Skuldsättningsgrad, ggr                                                | 0,64    | 1,12    | 1,41    | 0,14      | -0,23   |
| Räntetäckningsgrad, ggr                                                | -4,2    | -1,7    | -2,9    | -0,1      | 2,6     |
| Räntabilitet på eget kapital, %                                        | -24     | -29     | -56     | -22       | 10      |
| Räntabilitet på sysselsatt kapital, %                                  | -11     | -7      | -17     | -3        | 12      |
| Kapitalomsättningshastighet, ggr                                       | 0,6     | 0,8     | 0,9     | 1,0       | 1,2     |
| Investeringar i materiella och immateriella anläggningstillgångar, Mkr | 934     | 73      | 35      | 57        | 50      |
| Avskrivningar, Mkr                                                     | -59     | -125    | -90     | -78       | -74     |
| Medelantal anställda                                                   | 614     | 1 161   | 866     | 794       | 807     |

## DEFINITIONER

**Rörelsemarginal** Rörelseresultat i förhållande till nettoomsättning.

**Vinstmarginal** Resultat efter finansiella poster i förhållande till nettoomsättning.

**Sysselsatt kapital** Balansomslutningen minskad med avsättningar och räntefria skulder.

**Soliditet** Eget kapital i förhållande till balansomslutningen.

**Nettolåneskuld** Räntebärande skulder minus likvida tillgångar.

**Skuldsättningsgrad** Nettolåneskuld i förhållande till eget kapital.

**Räntetäckningsgrad** Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader i förhållande till finansiella kostnader.

**Räntabilitet på eget kapital** Årets resultat i förhållande till genomsnittligt eget kapital.

**Räntabilitet på sysselsatt kapital** Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader i förhållande till genomsnittligt sysselsatt kapital.

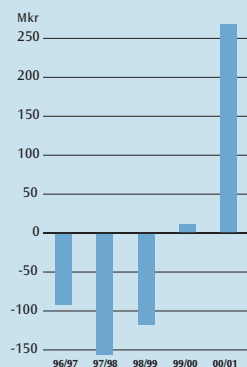
**Kapitalomsättningshastighet** Nettoomsättning dividerat med genomsnittlig balansomslutning.

**Medelantal anställda** Genomsnittligt antal anställda beräknat efter normal arbetstid per år.

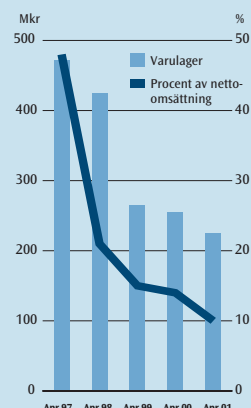
**Resultat per aktie** Årets resultat i förhållande till genomsnittligt antal aktier.

**Eget kapital per aktie** Eget kapital i förhållande till antalet aktier vid årets slut.

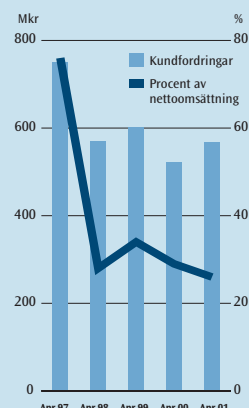
### KASSAFLÖDE FÖRE INVESTERINGAR OCH AVYTTRINGAR



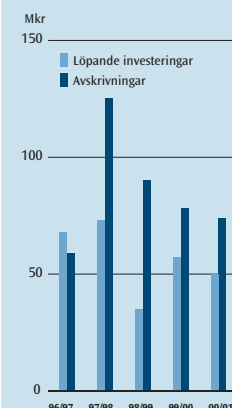
### VARULAGER



### KUNDFORDRINGAR



### LÖPANDE INVESTERINGAR OCH AVSKRIVNINGAR



# Elektas aktien

Elektas aktiekurs har utvecklats positivt. Under perioden januari – april 2001 steg Elektas aktiekurs med 147 procent.

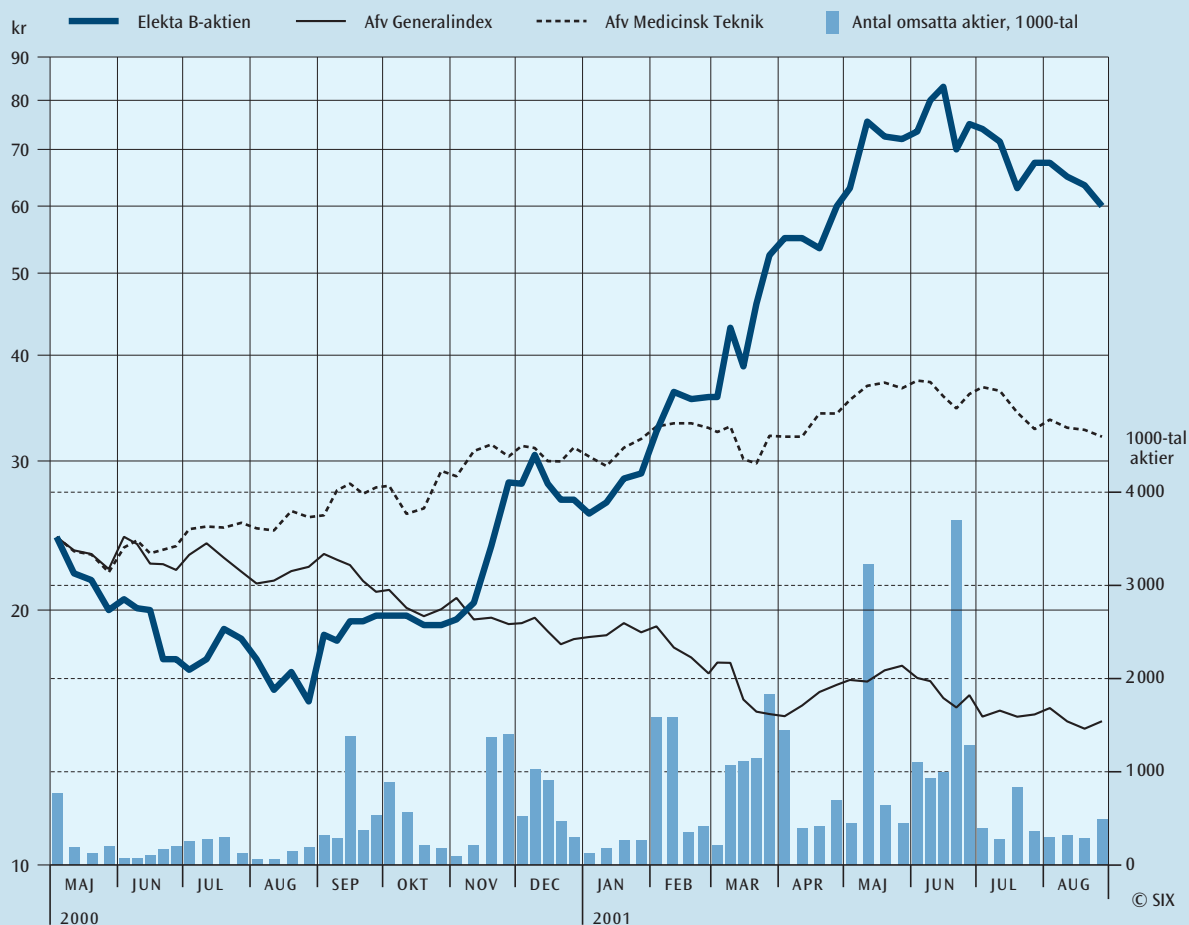
Aktiekapitalet i Elekta uppgår efter konvertering av det konvertibla förlagslånet sommaren 2001 till 158 309 335 kronor fördelat på 1 187 500 A-aktier och 30 474 367 B-aktier. En A-aktie berättigar till tio röster och en B-aktie berättigar till en röst. Samtliga aktier medför lika rätt till andel i bolagets tillgångar och vinst. Varje aktie har ett nominellt värde av fem kronor. A-aktierna omfattas enligt § 13 i bolagsordningen av hembud. Samtliga A-aktier ägs idag av Laurent Leksell. Vid bolagsstämma

får varje röstberättigad rösta för fulla antalet av denne ägda och företrädde aktier utan begränsning i röstetalet.

## Börshandel

Elektas B-aktie är sedan 1994 noterad på OM Stockholmsbörsens A-lista. Den totala omsättningen av Elekta-aktier på OM Stockholmsbörsen under perioden 1 maj 2000 – 30 april 2001 uppgick till 27,4 (15,9) miljoner aktier. Detta motsvarar 98 (103) procent av totalt antal aktier. Genomsnittligt antal omsatta aktier per dag under perioden uppgick till 108 338 (62 436). Den ovan angivna omsättningen är baserad på de transaktioner som noteras

## AKTIEKURSENS UTVECKLING





i SAX-systemet. Detta torde innebära att den reella omsättningen av Elekta-aktien är högre. Börsvärdet per 30 april 2001 uppgick till 1 727 (607) Mkr.

### Utdelningspolitik

Det överordnande målet för Elekta är att, över tiden, ge aktieägarna en god avkastning och värdetillväxt. Mot bakgrund av koncernens nuvarande finansiella ställning samt fritt eget kapital avser styrelsen inte att föreslå någon utdelning. På sikt räknar Elekta med att dela ut 25–35 procent av vinsten efter skatt.

### Konvertibelt förlagslån

Ett konvertibelt förlagslån på nominellt 467 Mkr, med företrädesrätt för befintliga aktieägare emitterades under juni 1998. Efter fulltecknad kvittningsemission genomförd i februari 2000 återstod nominellt 233 Mkr.

Under maj–juni 2001 anmäldes förlagsbevis på totalt 229 Mkr motsvarande 98 procent för konvertering. Antalet B-aktier ökade därigenom med 3 808 250. Restande förlagslån om nominellt 4 Mkr kommer att återbetalas den 31 december 2001.

#### AKTIEKAPITALET FÖRÄNDRING

| År   | Transaktion                      | Totalt antal aktier | Totalt aktiekapital, tkr |
|------|----------------------------------|---------------------|--------------------------|
| 1993 | Split 20:1                       | 5 697 180           | 28 486                   |
| 1994 | Nyemission                       | 7 397 180           | 36 986                   |
| 1994 | Utnyttjande av teckningsoptioner | 7 897 180           | 39 486                   |
| 1997 | Nyemission                       | 9 871 475           | 49 357                   |
| 1997 | Nyemission                       | 10 497 451          | 52 487                   |
| 1999 | Nyemission                       | 20 994 902          | 104 975                  |
| 2000 | Kvittningsemission               | 27 853 617          | 139 268                  |
| 2001 | Konvertering av förlagsbevis     | 31 661 867          | 158 309                  |

#### DATA PER AKTIE

|                                     | 1996/97 | 1997/98 | 1998/99 | 1999/2000 | 2000/01 |
|-------------------------------------|---------|---------|---------|-----------|---------|
| Resultat före konvertering, kr      | -10,58  | -12,53  | -17,09  | -4,24     | 2,21    |
| Resultat efter konvertering, kr     | -10,58  | -12,53  | -8,13   | -1,17     | 2,70    |
| Eget kapital före konvertering, kr  | 48,43   | 38,49   | 20,96   | 20,68     | 24,33   |
| Eget kapital efter konvertering, kr | 48,43   | 38,49   | 28,19   | 24,90     | 28,43   |
| Utdelning, kr                       | —       | —       | —       | —         | —       |
| Börskurs Elekta B per 30 april, kr  | 157,57  | 51,94   | 20,85   | 21,80     | 62,00   |
| Börsvärde per 30 april, Mkr         | 2 357   | 777     | 312     | 607       | 1 727   |
| Lägsta börskurs, kr                 | 144,09  | 49,48   | 17,55   | 18,67     | 15,50   |
| Högsta börskurs, kr                 | 178,20  | 157,92  | 71,59   | 36,70     | 63,00   |
| Genomsnittligt vägt antal aktier    |         |         |         |           |         |
| före konvertering, tusental         | 12 297  | 14 957  | 14 957  | 18 263    | 27 854  |
| efter konvertering, tusental        | 12 297  | 14 957  | 25 624  | 27 787    | 31 662  |
| Antal aktier 30 april               |         |         |         |           |         |
| före konvertering, tusental         | 14 957  | 14 957  | 14 957  | 27 854    | 27 854  |
| efter konvertering, tusental        | 14 957  | 14 957  | 25 624  | 31 662    | 31 662  |

Data efter konvertering avser den del av konvertibellånet som konverterats före konverteringstidens utgång. Optionsprogrammen har inte beaktats då de inte medför någon utspädning av nyckeltalen.

# Elekta-aktien

## Teckningsoptioner

Optionsrätter till nyteckning av aktier av serie B i Elekta AB (publ) har överlåtits till chefer och nyckelpersoner inom Elekta. Första omgången omfattar 500 000 optioner. Optionernas teckningstid är den 1 mars 2000 – 1 december 2002 och teckning av nya aktier kan ske under hela löptiden. Teckningskursen för de nya aktierna uppgår till 100 kronor till och med den 30 november 2001 och därefter till 50 kronor. Andra omgången omfattar 1 100 000 optioner. Optionernas teckningstid är den 1 januari 2001 – 30 september 2003 och teckning av nya aktier kan ske under hela löptiden. Teckningskursen för de nya aktierna uppgår till 49 kronor till och med den 30 september 2002 och därefter till 37 kronor.

### OPTIONSPROGRAM 1999/2002

|                   |                                             |
|-------------------|---------------------------------------------|
| Teckningsoptioner | 500 000                                     |
| Teckningstid      | 2000-03-01 – 2002-12-01                     |
| Teckningskurs     | t o m 2001-11-30 = 100 kr<br>därefter 50 kr |

### OPTIONSPROGRAM 2000/2003

|                   |                                            |
|-------------------|--------------------------------------------|
| Teckningsoptioner | 1 100 000                                  |
| Teckningstid      | 2001-01-01 – 2003-09-30                    |
| Teckningskurs     | t o m 2002-09-30 = 49 kr<br>därefter 37 kr |

### AKTIERNAS FÖRDELNING 31 JULI 2001

| Aktieslag     | Antal aktier      | Antal röster      | Andel i % av kapital | Andel i % av röster |
|---------------|-------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| A-aktier      | 1 187 500         | 11 875 000        | 3,8                  | 28,0                |
| B-aktier      | 30 474 367        | 30 474 367        | 96,2                 | 72,0                |
| <b>Totalt</b> | <b>31 661 867</b> | <b>42 349 367</b> | <b>100,0</b>         | <b>100,0</b>        |

### ÄGARSTRUKTUR 31 JULI 2001

| Aktieinnehav<br>antal aktier | Antal<br>aktieägare | Andel i % av<br>aktieägare | Antal<br>aktier   | Andel i % av<br>aktiekapital | Medelantal aktier<br>per aktieägare |
|------------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| 1 – 500                      | 6 741               | 70,6                       | 1 268 280         | 4,0                          | 188                                 |
| 501 – 1 000                  | 1 290               | 13,5                       | 1 118 453         | 3,5                          | 867                                 |
| 1 001 – 10 000               | 1 292               | 13,5                       | 3 915 869         | 12,4                         | 3 031                               |
| 10 001 – 100 000             | 194                 | 2,0                        | 5 625 699         | 17,8                         | 28 998                              |
| 100 001 –                    | 36                  | 0,4                        | 19 733 566        | 62,3                         | 548 155                             |
| <b>Totalt</b>                | <b>9 553</b>        | <b>100,0</b>               | <b>31 661 867</b> | <b>100,0</b>                 | <b>3 314</b>                        |

### DE STÖRSTA ÄGARNA 31 JULI 2001

| Ägare                      | Antal aktier      | Andel i % av<br>röster | Andel i % av<br>kapital |
|----------------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|
| Laurent Leksell med familj | 2 989 048         | 32,3                   | 9,4                     |
| Banque Carnegie Lux fonder | 2 645 720         | 6,2                    | 8,4                     |
| Skandia                    | 1 616 431         | 3,8                    | 5,1                     |
| Alecta                     | 1 168 843         | 2,8                    | 3,7                     |
| Per Lindberg               | 866 692           | 2,0                    | 2,7                     |
| SEB Aktiefonder            | 741 000           | 1,7                    | 2,3                     |
| Catella Aktiefonder        | 710 000           | 1,7                    | 2,2                     |
| Övriga                     | 20 924 133        | 49,5                   | 66,2                    |
| <b>Totalt</b>              | <b>31 661 867</b> | <b>100,0</b>           | <b>100,0</b>            |

Andelen institutionellt ägande uppgick till cirka 50 procent.

Andelen utländskt ägande uppgick till cirka 43 procent.

Källa: VPC

# Styrelsen, revisor och verkställande ledning

## STYRELSEN

**AKBAR SEDDIGH***Ordförande, född 1943*

Styrelseledamot sedan 1998

Innehav: —

Arbetande vice styrelseordförande Ortivus AB  
Kemist, dipl. marknadsekonom

Övriga styrelseuppdrag:

Styrelseordförande:

Artimplant AB, Aracel, Neoventa Medical AB

Styrelseledamot:

Affärstrategerna, Wireless Assets

International US m fl

**LAURENT LEKSELL***Verkställande direktör, född 1952*

Styrelseledamot sedan 1974

Innehav: 1 187 500 A aktier och  
1 801 548 B aktier och 28 000 optioner  
(inkl via familj och bolag)

Ekonomie doktor

**CARL PALMSTIERNA***född 1953*

Styrelseledamot sedan 1993

Innehav: 91 617 B aktier

Verkställande direktör i IDI AB.

Civilekonom

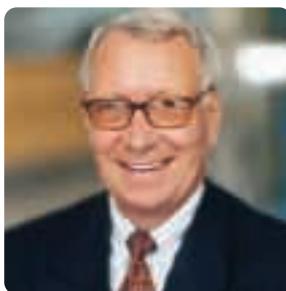
Övriga styrelseuppdrag:

Pharmadule Emtunga AB, Abaris AB,

HMS Industrial Networks AB,

Pantherex Scandecor AB, CNS Systems AB,

Acti AB, Acta AS m fl

**MAGNUS SCHMIDT***född 1940*

Styrelseledamot sedan 1998

Innehav: —

Internationell konsult.

Civilekonom

Övriga styrelseuppdrag:

Upplands Motor Holding AB,

TransFargo AB,

Sydkraft Energi Trading AB,

Acton Energy GmbH.

## REVISOR

**LARS SVANTEMARK***Revisor, född 1949*

Arthur Andersen AB, Stockholm

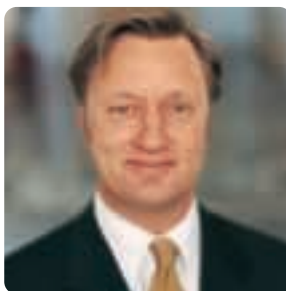
Ordinarie revisor sedan 2000

## VERKSTÄLLANDE LEDNING

**LAURENT LEKSELL***född 1952*

Verkställande direktör

Anställd sedan 1974

**TOMAS PUUSEPP***född 1955*

Neurokirurgi och Marknad USA

Anställd sedan 1988

Innehav: 4 290 B aktier,  
42 100 optioner**VOLKER STIEBER***född 1943*

Onkologi

Anställd sedan 1997

Innehav: 42 100 optioner

**HÅKAN BERGSTRÖM***född 1966*

Ekonomidirektör

Anställd sedan 2001

Innehav: 20 000 optioner

# Adresser

## Elektas regionkontor och dotterbolag



### Huvudkontor

Eleka AB (publ)  
Eleka Instrument AB  
Box 7593  
SE-103 93 Stockholm Sverige  
Besöksadress: Birger Jarlsgatan 53  
Tel 08-587 254 00  
Fax 08-587 255 00  
E-post [info@eleka.com](mailto:info@eleka.com)

### Hemsida

[www.eleka.com](http://www.eleka.com)

### Regionkontor

**Eleka Oncology Systems Ltd**  
Linac House, Fleming Way,  
Crawley West Sussex  
RH10 2RR, Storbritannien  
Tel +44-1293-544 422  
Fax +44-1293-654 321  
E-post [info.europe@eleka.com](mailto:info.europe@eleka.com)

**Eleka Instruments, Inc.**  
Eleka Oncology Systems, Inc.  
Precision Therapy International, Inc.  
3155 Northwoods Parkway NW  
Norcross, Georgia 30071, USA  
Tel +1-770 300 9725  
Fax +1-770 448 6338  
E-post [info.america@eleka.com](mailto:info.america@eleka.com)

**Eleka Instruments Asia Ltd.**  
28th floor, Morrison Plaza  
No. 9 Morrison Hill Road  
Wanchai, Hong Kong, Kina  
Tel +852-2891 2208  
Fax +852-2575 7133  
E-post [info.asia@eleka.com](mailto:info.asia@eleka.com)

**Eleka K.K.**  
Kobe MK Bldg. 2F, 1-9,  
Isogami-Dori 6-Chome  
Chuo-ku, Kobe 651-0086, Japan  
Tel +81-78 241 7100  
Fax +81-78 271 7823  
E-post [info.japan@eleka.com](mailto:info.japan@eleka.com)

# Produkter och ordlista

## Elektas produkter



Leksell Gamma Knife®

Ger höga engångsdoser av joniserande strålning till utvalda, väl avgränsade områden i hjärnan. Behandlar kärlmissbildningar, godartade tumörer, metastaser och andra elakartade tumörer samt funktionella sjukdomar, såsom epilepsi och Parkinson.



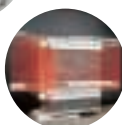
Digital Accelerator

Avancerad linjäraccelerator som har flexibiliteten att kunna leverera både konform och vanlig strålning vid behandling av tumörer.



PreciseSIM™

Simulerar behandlingssekvenser vid strålbehandling med hjälp av röntgenteknik med hög bildkvalitet.



Precise Table

Patientbord, med patenterad lyftmekanism med hög noggrannhet och tyst gång under drift, som används vid positionering av patienter vid simulering och strålbehandling av cancer.



iViewGT

Kontrollerar noggrant, med hjälp av snabb bildtagning med hög kvalitet, att strålningen från linjäracceleratorn hamnar rätt i förhållande till tumörens läge.



Integrerad MLC

Datorstyrt styrsystem med avskärningsblad som anpassar linjäracceleratorns strålfältskontur till tumörens utbredning vilket ökar precisionen och minskar bestrålningen av frisk vävnad.



Leksell Stereotactic System®

Tredimensionellt, stereotaktiskt lokaliseringssystem som används vid biopsi, utrymning av blod efter hjärnblödning, endoskopi samt funktionella sjukdomar. Ger ökad noggrannhet vid diagnos och medger mindre invasiva kirurgiska ingrepp.



Stereotactic Guide

Leder diagnostiska och terapeutiska instrument till mål i hjärnan genom ett minimalt borrhål i skallbenet. Metoden reducerar behovet av stereotaktisk ram och bildtagning.



Stereotactic Body Frame®

Patientfixation för att exakt kunna bestämma och låsa fast läget av tumörer vid strålbehandling i buk, bäcken och bröstorg.



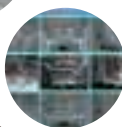
Neuromag Vectorview™

Magnetencefalografen mäter och registrerar läget på extremt svaga magnetfält i hjärnan och används vid hjärnforskning och diagnostisering av funktionella sjukdomar såsom epilepsi.



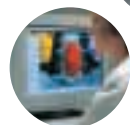
Desktop

Planerings- och styrsystem vid patientbehandling, som integrerar inställningsdata för linjäracceleratorn med behandlingsprogram och patientdata.



Leksell SurgiPlan®

Datorbaserad simulering för planering och vägledning vid neurokirurgiska ingrepp.



PrecisePLAN™

Tredimensionellt dosplaneringssystem vid strålbehandling av cancer med linjäraccelerator.



Brain Atlas

Bilder från en standardiserad hjärnatlas läggs elektroniskt över patientbilder. Används av neurokirurger vid behandling av funktionella sjukdomar såsom Parkinson, epilepsi och smärta.

## Vanligt förekommande ord

|                                         |                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>APS</b>                              | Automatiskt positioneringssystem som används vid behandling med Leksell Gamma Knife C.                                                            |
| <b>Cancer</b>                           | Okontrollerad, onormal tillväxt av celler.                                                                                                        |
| <b>Cellgiftsbehandling</b>              | Behandling av tumörsjukdomar med hjälp av kemikalier, som slår ut sjuka celler.                                                                   |
| <b>CT/Datortomografi</b>                | En röntgenologisk metod att via skitbildning med hjälp av datateknik få fram anatomiska strukturer.                                               |
| <b>Epilepsi</b>                         | Tillstånd med upprepade, plötsligt insättande störningar i hjärnans funktion.                                                                     |
| <b>IMRT</b>                             | Intensitetsmodulerad strålbehandling av cancer.                                                                                                   |
| <b>Incidens</b>                         | Antalet nyttillkomna fall av en sjukdom i en befolkning under en viss period.                                                                     |
| <b>Invasiv</b>                          | En teknik som penetrerar hud, skallben etc. Motsats: icke-invasiv (oblodig).                                                                      |
| <b>Magnetencefalograf</b>               | Mäter och registrerar hjärncellers magnetfält.                                                                                                    |
| <b>MR/Magnetröntgen.</b>                | Mäter skillnaden i vätskeinhåll i olika delar av kroppen med hjälp av magnetfält.                                                                 |
| <b>Neurologi</b>                        | Läran om nervsystemet och dess sjukdomar.                                                                                                         |
| <b>Neurokirurgi</b>                     | Kirurgi i hjärnan eller övriga delar av centrala nervsystemet.                                                                                    |
| <b>Onkologi</b>                         | Läran om tumörsjukdomar.                                                                                                                          |
| <b>Parkinson</b>                        | Förlamning med darrning och skakning samt muskelstelhet med förändrade rörelser och hållning hos patienten.                                       |
| <b>Prevalens</b>                        | Det totala antalet fall av en sjukdom i en befolkning vid ett visst tillfälle.                                                                    |
| <b>PET/Positronsemissions-tomografi</b> | Att med hjälp av emitterade positroner få fram en skikt-röntgenbild av organ i kroppen.                                                           |
| <b>Radioterapi</b>                      | Behandling av sjukdomar med hjälp av radioaktiv strålning.                                                                                        |
| <b>Stereotaxi</b>                       | En teknik där man utifrån ett fast koordinatsystem kan bestämma en punkts läge i hjärnan genom att ange koordinaterna i höjd-, djup-, och sidled. |
| <b>Strålkirurgi</b>                     | En icke-invasiv (oblodig) kirurgi, där höga engångsdoser av joniserande, precis strålning ersätter kirurgiska instrument.                         |
| <b>Strålterapi</b>                      | Upprepad strålbehandling av cancer.                                                                                                               |

Leksell®, Leksell Gamma Knife®, Gamma Knife®, GammaPlan®, Leksell Stereotactic System®, ScopePlan®, Leksell SurgiPlan® och Stereotactic Body Frame® är nationellt och/eller internationellt registrerade varumärken tillhörande Elekta AB (publ) eller andra bolag inom Elektakoncernen. Alla rättigheter är reserverade.

Design och produktion: Durkin Design  
Text: Elekta Corporate Relations  
Foto: Mats Lundqvist, Peter Nerström, PhotoDisc et al  
Tryck: Arkpressen, Västerås 2001  
Papper: Gothic Silk 300g (omslag) & 150g (inlagan), miljömärkt (Iic.nr. 444 015):





